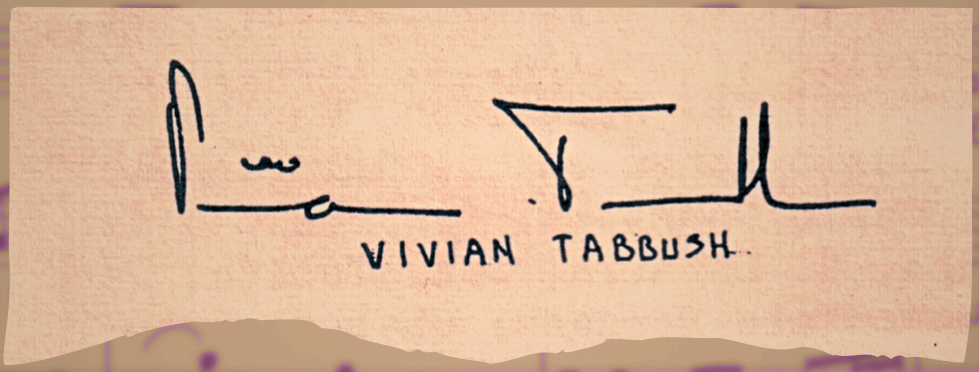
JUNIO 2026

EDICIÓN IMPRESA LIMITADA
NUMERO 02

# Tabbush

EDICIÓN HOMENAJE




## ARREGLOS CORALES

## SAB

SELECCIÓN RICARDO BARRERA

La Biblioteca del Barba
EDITORES

Agradecemos a la familia Tabbush por
compartir con todos el trabajo de Vivian.

“Para que tu semilla, germine en miles de voces.”

Quica, Nora, Nicolás

# Indice




**01 Tabbush**

Agradecimientos 01

Una edición necesaria 05

Accesibilidad y práctica coral colectiva 06

Acerca de la presente edición 07

Biografía 08

**02 Prólogo**

Prólogo de Ricardo Barrera 09

**03 Arreglos**

**Compartiendo los arreglos de Vivian Tabbush** 11

A que florezca mi pueblo 12

Canción con todos 17

Cálidas praderas 19

Carnavalito quebradeño 34

Como la cigarra 38

Criollo son 45

Cuando yo me transforme 52

Cum ba yah 59

El escondido 61

Manuelita 65

María va 67

Marrón 71

Pueblito azúl 79

¿Qué tango hay que cantar? 84

Rumi cani 94

Samba Lelé 99

Santtafecino de veras 103

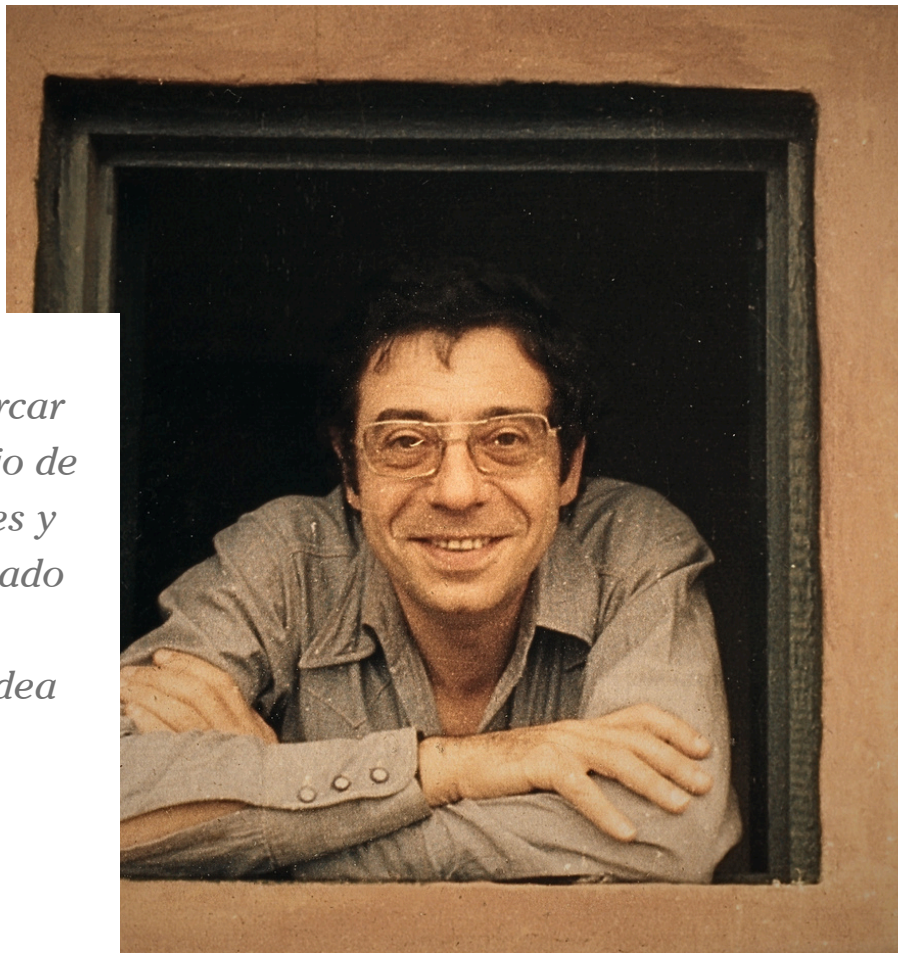
Serenata para la tierra de uno 109

Viva Jujuy 114

Volivió una noche 118

# Una edición necesaria

**homenaje a Vivian Tabbush**



*Esta recopilación busca acercar nuevamente parte del trabajo de Vivian a directores, cantantes y docentes, y recuperar un legado artístico y humano profundamente ligado a la idea de cantar juntos.*

**Federico Neimark**
Director de coro

En los años 80, a través de la Coordinación General de Coros, y junto a distinguidos maestros, fue quien llevó a cabo uno de los movimientos corales más relevantes en el advenimiento de la democracia argentina. A través de festivales musicales, conciertos públicos y masivos, la creación de versiones corales de música popular y la divulgación de la actividad coral, Tabbush y otros maestros lograron que un pueblo entero canalizara la necesidad de expresar un sentimiento colectivo de alivio y profunda fe democrática, y transformaron el momento histórico en una verdadera explosión de la música coral nacional en los sectores populares.

Su trabajo fue dedicado a la gente, y a fomentar el deseo de cantar. Esta es, quizás, su mayor enseñanza, la más importante: la promoción del canto coral a través de una convicción y un profundo amor por el oficio.

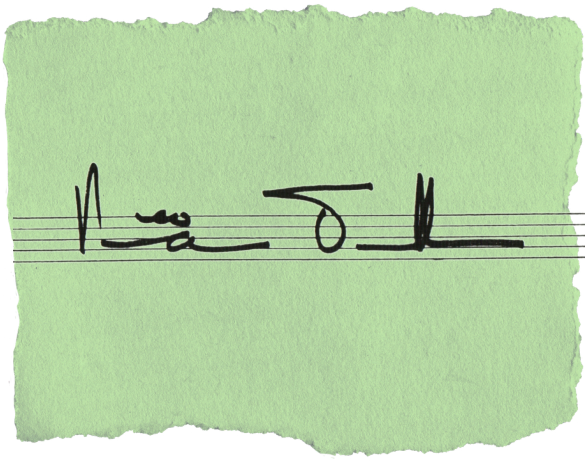
Guiando la forma de expresar los sentimientos sociales de la época desde la simpleza y el respeto, acercó a los coros un material de fácil acceso y realización para diversos formatos de coros y ensambles vocales

# Accesibilidad y práctica coral colectiva

Presentamos el segundo volumen de nuestra edición homenaje a Vivian Tabbush, una de las figuras de la música coral argentina. Su trabajo como arreglador, compositor y director dejó una marca profunda en generaciones de coristas y directores de todo el país, no solamente por la calidad de sus versiones corales, sino también por su manera de entender el canto coral como una práctica colectiva, accesible y profundamente humana.

Los arreglos reunidos en este volumen reflejan especialmente una de las dimensiones más significativas de su producción: la escritura pensada para coros reales. Vivian escribía para las personas que tenía delante. Pensaba en las características concretas de cada grupo, en sus posibilidades, en sus dificultades y, sobre todo, en el placer de cantar juntos.

El formato SAB ocupa un lugar muy importante dentro de su obra. Lejos de considerarlo una formación "menor", Vivian comprendió el enorme potencial musical y humano de estos coros, tan frecuentes en escuelas, agrupaciones juveniles, coros de adultos mayores y conjuntos amateurs de todo el país. Sus arreglos logran equilibrar claridad, musicalidad y riqueza expresiva, permitiendo que grupos muy diversos puedan abordar repertorios de calidad artística sin perder naturalidad ni disfrute.
Esa preocupación por la experiencia coral atraviesa toda su producción. Quienes trabajaron junto a él recuerdan una idea que repetía frecuentemente: nadie debía "sufrir el arreglo". Cada cuerda debía sentirse parte de la música, participar activamente del discurso melódico y encontrar sentido en lo que cantaba. Tal vez por eso sus arreglos fueron adoptados y queridos por tantos coros durante décadas.



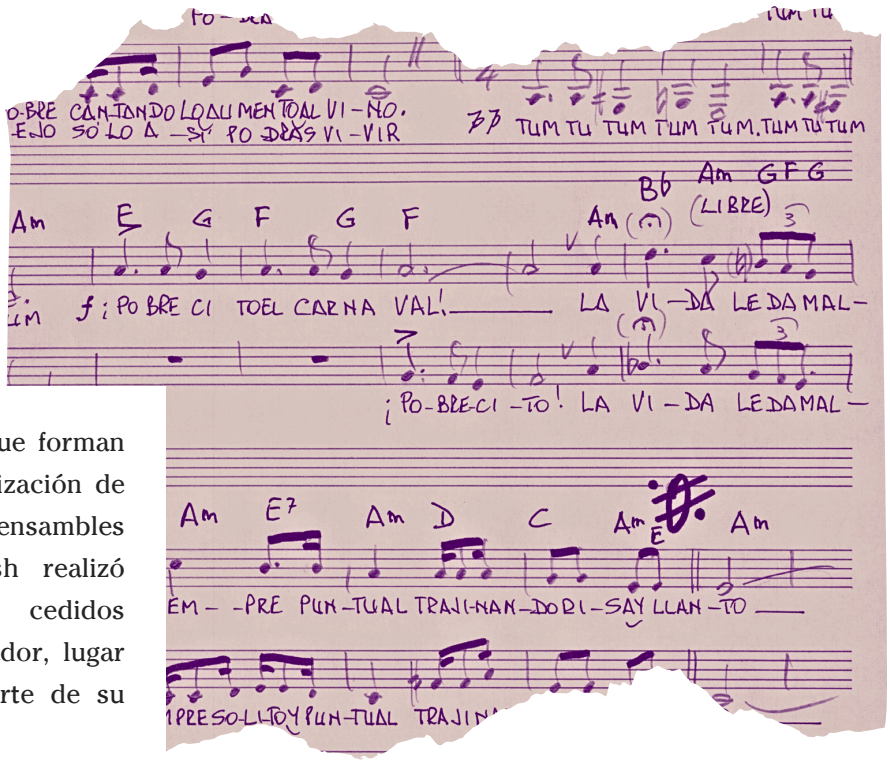
A través de estas obras circularon también repertorios fundamentales de nuestra música popular argentina y latinoamericana. Folklore, tango, canción popular y músicas de raíz afroamericana encontraron en sus versiones corales una forma de llegar a escuelas, encuentros corales, conciertos comunitarios y espacios educativos de todo el país.

Durante el comienzo de la democracia, en un contexto de expansión de la actividad coral argentina, Vivian Tabbush participó activamente de proyectos de difusión y formación que promovieron el acceso federal al repertorio coral. La circulación gratuita de arreglos y materiales permitió el crecimiento de innumerables coros amateurs y escolares, consolidando una manera de entender la música coral como espacio de participación cultural y construcción comunitaria.

Sus arreglos siguen vivos justamente porque fueron concebidos para ser cantados. Adaptables, flexibles y musicales, continúan acompañando el trabajo cotidiano de directores y coreutas de distintas generaciones.

# ACERCA DE LA PRESENTE EDICIÓN

*Las obras están organizadas en tres tomos, agrupándolos en voces iguales y mixtas en diversos formatos. SSA, SBA y SATB.*




Este volumen pertenece a tres revistas que forman parte del trabajo de recopilación y digitalización de gran número de los arreglos para coros y ensambles vocales que el maestro Vivian Tabbush realizó durante toda su vida y que fueran cedidos amablemente por la Universidad del Salvador, lugar donde actualmente se encuentra gran parte de su biblioteca musical.

Las obras están organizadas en tres tomos, agrupándolos en voces iguales y mixtas en diversos formatos. SSA, SBA y SATB. En algunos casos acompañan algunas notas del arreglador que también fueron digitalizadas a modo de complemento.

Se decidió utilizar la grafía original del autor para poner en relevancia su dedicación al detalle y su estilo particular.

Con el fin de compartir este valioso material, conformado mayormente por obras de nuestra música popular como así también del acervo de la música universal, y acercarlo a los coros de nuestro país es que surge esta edición, que nos permite acercar versiones corales de gran valor histórico para nuestra actividad coral hacia todos los puntos de nuestro país.

***Se decidió utilizar la grafía original del autor para poner en relevancia su dedicación al detalle y su estilo particular.***

El proyecto fue concebido en un contexto particular: un período en el que el Ministerio de Educación de la Nación de Argentina impulsaba políticas públicas orientadas al desarrollo de la actividad coral. En ese marco, el programa de Coros y Orquestas promovía activamente el canto colectivo como herramienta educativa, social y cultural.

Esta publicación forma parte de ese impulso. Como muchos otros proyectos de la época, no pudo concretarse debido a un cambio abrupto en la orientación de dichas políticas.

Su realización actual no es solo una recuperación patrimonial. Es también una forma de dar continuidad —desde el presente— a una concepción de la práctica coral como derecho cultural y como espacio de construcción colectiva.

Esperamos que la música de Vivian siga nutriendo a nuestra actividad coral argentina.

*Federico Neimark*

# Vivian Tabbush



Porteño de nacimiento y porteñazo de corazón, Vivian Tabbush nació en Buenos Aires en 1937. Después de brevísimos tránsitos por las facultades de Ciencias Exactas (demasiado exactas para su bohemia) y Filosofía y Letras (demasiado filosófica para su espíritu de Homo faber), se quedó con la música que a pesar de los machacantes Czernys y Clementis de su infancia, nunca había abandonado del todo.

Como pianista de folklore conoció y aprendió a amar profundamente su país, al que recorrió en su geografía, en su música y en su gente.

Luego, los maestros. Guillermo Graetzer lo llevó por los misterios de la Armonía; con Claudio Zorini deambuló por las escondidas sendas del Contrapunto. Desde el Teatro Colón, Pedro Valenti Costa y Jacobo Ficher le revelaron las técnicas de la dirección coral y de la escritura orquestal.

Director de Coro, cellista y arreglador, transitó los verdes cafetales de Colombia y dejó su huella musical en Venezuela.

De vuelta en Buenos Aires, orientó al movimiento coral desde su puesto de Supervisor General de Coros de la Municipalidad de Bs.As y tuvo a su cargo el Coro de la Sociedad Hebraica Argentina, el coro folclórico “Voces del Viento”, dos grupos vocales y dos coros en country clubs del Gran Buenos Aires. Estuvo a cargo de la presidencia de la filial Buenos Aires de la Asociación de directores de Coro de la República Argentina (ADICORA)

Ha sido distinguido por la Cámara de Senadores y la Cámara de Diputados con el “Premio a la Trayectoria Honorable “ A pesar de la insistencia de curiosos, no quiso dar detalles sobre la gran cantidad de arreglos corales que ha escrito y publicado en nuestro país y en el extranjero ni sobre los varios premios que obtuviera -como arreglador y compositor coral- tanto aquí como en los otros países donde recaló.

# Prólogo



Ricardo Barrera

*Este material consta de veinte arreglos musicales corales de Vivian Tabbush. Las partituras que aquí se comparten van desde la sencilla y hermosa canción "Como la cigarra" de María Elena Walsh o la afroamericana "Cumbayah", hasta aquellas piezas con un mayor grado de dificultad como "Marrón" de Sánchez y Sosa, "Criollo son" de De Hoyos o un clásico como "Volvió una noche" de Gardel y Lepera. Hay en esta selección canciones populares, música folklórica, música afroamericana y un tango.*

Estos arreglos a tres voces no son una cuestión menor en la producción del maestro Tabbush. El formato voces mixtas SAB (dos voces femeninas, soprano y contralto, y una voz masculina media que incluye barítono-bajo-tenor) a veces con momentáneos divisi, en particular en la voz masculina, tiene una gran importancia en su producción de arreglos. Tabbush, como él mismo afirmaba, escribía para la gente que tenía frente a sí en el ensayo o en el escenario. Así sus arreglos están pensados para determinadas personas, eso se ve al transitarlos, y están imbuidos de la atención y cuidado hacia el cantante. El coro a tres voces mixtas es una formación muy interesante y útil por diversos motivos, aunque en general se da por escasez de voces masculinas. Esto suele ser notorio especialmente en los coros de adultos mayores, en los coros juveniles, escolares principalmente, y a veces también en muchos coros amateur. Ante esta circunstancia el arreglo denominado SAB es una magnífica herramienta para no debilitar aún más el sonido de una sección de por sí más escasa en muchísimos coros. A menudo estos coros suelen ser no solo amateur sino también de principiantes y estas canciones resultan muy sencillas de aprender y cantar en casi todos los casos.

Estos arreglos suelen ser dinámicos. Tabbush hizo varias versiones de algunos de ellos por motu proprio o a pedido de un director, como ha sido mi caso cuando le solicité completar o modificar alguna cosa en algún arreglo y él -con esa humildad y gentileza que lo distinguía- llevó adelante con prontitud. Los arreglos están vivos y se adaptan a cada grupo porque el objetivo era ese, que fueran cantados. Si la versión presentaba dificultades, las solucionaba. Y si se podía embellecer, también se lo hacía. Un pequeño ejemplo, por citar sólo uno: le pregunté a Vivian si le parecía mal que se hiciera la llamada de “Criollo son” con una voz solista y además masculina y no sólo estuvo de acuerdo, sino que le encantó.

La mayoría de los arreglos que aquí se presentan tienen cifrado a fin de ser acompañados instrumentalmente. De esta manera algunos pasajes que parecieran un poco vacíos, pasajes unísonos o solísticos para una cuerda o solista, se oirán embellecidos y los colores instrumentales propios de cada género crearán una nueva significación en cada canción. La guitarra en la canción folklórica en general, el charango en el carnavalito, así como el bombo y la caja; la percusión, incluso percusión corporal, para la música afroamericana; una acordeona o una verdulera para la canción litoraleña; el bandoneón, una guitarra y el piano en el tango; el piano en la canción en general y la flauta, opcional, escrita para la "Serenata para la tierra de uno". Todos serán elementos que enmarcarán este hermoso programa.

Este material consta de diez arreglos musicales corales de Vivian Tabbush. Las partituras que aquí se comparten van desde la sencilla y hermosa canción "Como la cigarra" de María Elena Walsh o la afroamericana "Cumbayah", hasta aquellas piezas con un mayor grado de dificultad como "Marrón" de Sánchez y Sosa, "Criollo son" de De Hoyos o un clásico como "Volvió una noche" de Gardel y Lepera. Hay en esta selección canciones populares,

En muchos casos el ritmo melódico es sugerido, no estricto, cosa común en la canción popular y muy especialmente en el tango. Vivian Tabbush lo señala en alguna de sus partituras expresamente y confía en la habilidad del intérprete para encontrar el fraseo más adecuado.

He tenido la dicha de conocer a Tabbush desde los años ochenta, de compartir con él muchos cursos y capacitaciones, muchas charlas y cafés. También frecuenté sus arreglos con formaciones de diversos tipos: desde coros de niños, niñas y juveniles escolares hasta coros de adultos mayores. Me sentí honrado por su deferencia al confiarme la interpretación de sus arreglos. Me gustaría decir, parafraseando al poeta español León Felipe, que estos arreglos, que salieron de su corazón, sean llevados de corazón en corazón.

**Ricardo Barrera**

SELECCIÓN RICARDO BARRERA

# Compartiendo los arreglos de Vivian Tabbush



TRES VOCES MIXTAS

SAB

# A que florezca mi pueblo

RAFAEL PAETA
DAMIÁN SANCHEZ

# A QUE FLOREZCA MI PUEBLO

TEXTO : RAFAEL PAETA
MUSICA : DAMIÁN SANCHEZ

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH
3/90

(PARA MASA CORAL)






*MELODIA ORIGINAL: RE




VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225-4º «A» (1213)
TEL. 93-1322


A QUE FLOREZCA
INTERPRETACION DE ALGUNOS CIFRADOS COMPLEJOS
10
Bm2
F#m2
G
Em7
A4/9
A7
muy ligado
etc
31
G
A9/G
F#m7
D
Em7
A9
D2
Bm
Bm/A
G#o
C#7b9
F#m2
etc

# Canción con todos

ARMANDO TEJADA GÓMEZ
CÉSAR ISELLA

# CANCION CON TODOS

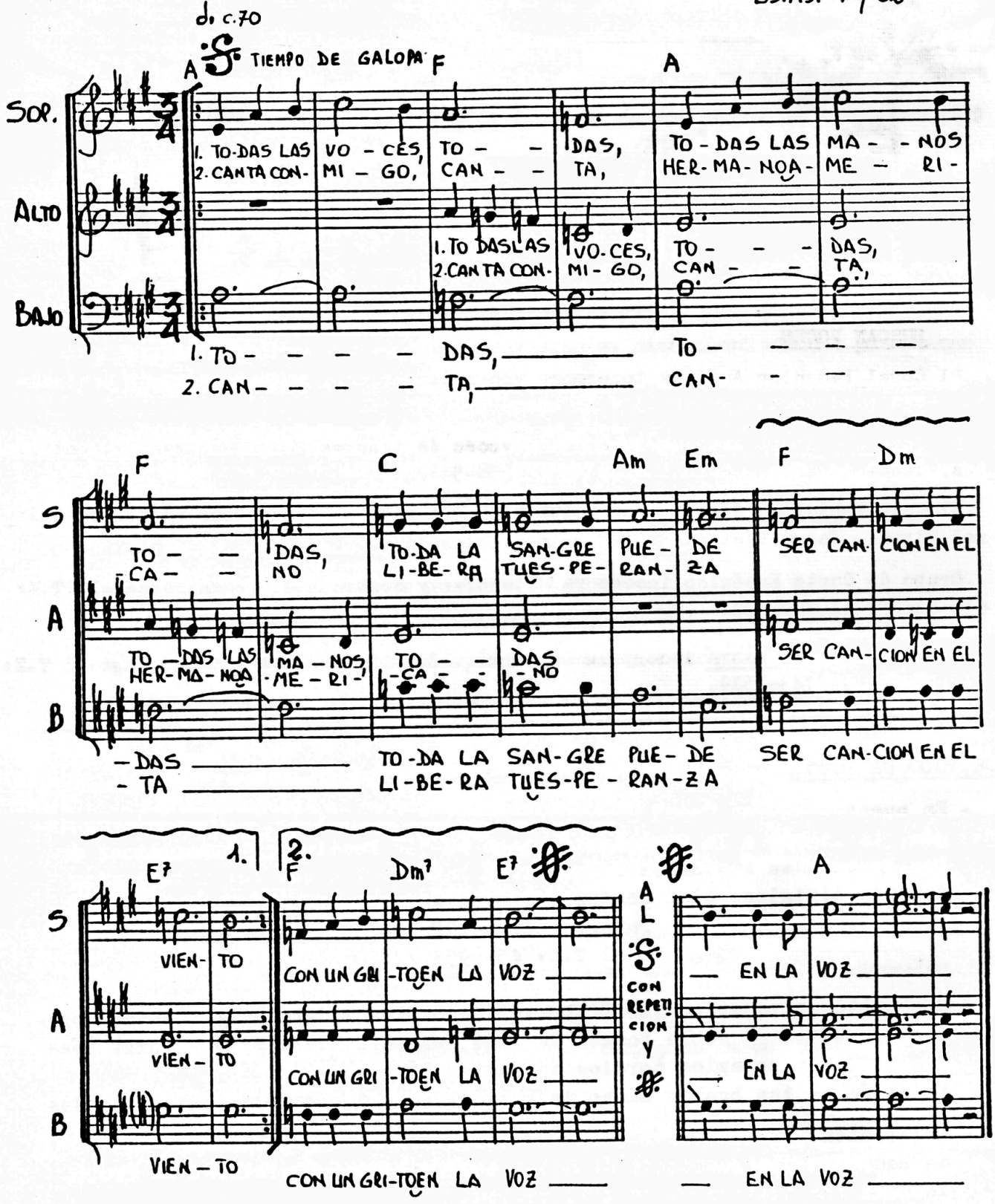
## (ESTRIBILLO)

LETRA: A. TEJADA GOMEZ

MUSICA: CESAR ISELLA

ARREGLO PARA MASA CORAL: VIVIAN TABBUSH

Bs.As. XI/82



# Cálidas praderas

YABOR

# CALIDAS PRADERAS

## POT POURRIT DE CANDOMBES

LETRA Y MUSICA : YABOR

ARREGLO CORAL : VIVIAN TABBUSH 1/89

♩=112

INSTRUMENTOS TACET

TENOR SOLO

SOPRANO

ALTO

BARITONO

(A) : CANDOMBE COSA DE NEGROS

DIVISI

CAN-

CAN — DOM-BE CAN-DOM BE DOM-BE CAN

(3)

DIVISI

CAN DOMBECANDOMBE DOM BE CAN

DOM BE CAN DOMBE DOM BE CAN - DOM BE CAN-DOMBE DOM-BE CAN

(6)

PORT. PALMAS

-DOM-BE COSA DE NEGROS

PORT. UNIS

-DOM-BE COSA DE NEGROS CHICALACA TANGALACA CHICALA TAN GALACA

PORT. PALMAS

-DOMBE COSA DE NEGROS




* $Am^{(add\ F)} = \frac{F^{\triangle}}{A}$


21
Bb F F Bb F
POR ESOES Q' YO TE CAN-TO CON EL CAN-TO DEL TAMBOR
TIEM-PO BLANQUEÓ
POR
24
F Bb F Eb F
LI-RUN LÉ, LI-RUN LÁ PA' LA CALUN-
ESOES Q' YO TE CAN-TO CONGUI-TARRAY CON TAMBOR
PA' LA CALUN-
27
Eb F Eb Dm(7) Eb Bb F
-GA QUIERO CANTAR LI-RUN LÉ LI-RUN LÁ LI RUN LE
-GA QUIERO CANTAR
PA' LA CA-
LUNGA QUIERO BAILAR




* SOP I ad lib.
** BAR I ad lib.
*** F△ = F7+ = F MAJ7 etc.


Am7 D9 Gm7 C7 F F#° Gm7 C7 F F#°
44
CON SOPRANOS
MIE DO
1) NO DE JES DE CAN -TAR
2) NO DE JES DE BAI -LAR
NO DE JES DE {CAN- BAI-} -TAR -LAR
49
Gm7 C7 F Bb F C7 1.F 2.F
LA LALA
UNIS
NO DE JES DE {CAN BAI} TAR LAR YA TRAPAEL MO- MEN TO HAS TA HACERLO CON CION -CION
54
Gm7 C9 F F#° Gm7 C9
CHI CA LANGA CHICA LANGA
CHI CA LAN TUMBÓ
CHI CA LANGA CHI CA LAN TUM


57
Db = C#
A
F#m6
CUANDO EL RIO DE LA PLA - TA
C
DE VUELTA POR EL BARRIO
ME CA -
60
A
F#m6
A
F#7
Bm
G
CON SOR.
-MI-NA POR A-DEN-TRO CUANDO EL SOL PUEBA TRANQUI-LO EN MIA MA-NECER
YO MEES-
YO MEES-
63
E
E/D
C#m
F#7
TIRO HASTA MI PUE-BLO SERPEN-TEANDO EN UN CAN-DOM-BE
YU-NA


65
Bm7
E7
F
A°
A
A+
DE VUELTA POR EL BA-RRIO VOY EN
LAM PA RRO – VI – DA-DA BUSCA RE
69
Bm7
C#m
C#m7
A°
A
LIN CAM BOM BE MAN – – SO DE VUELTA POR EL BA RRIO VOY
73
INSTRUMENTAL
D
C. DEL 6 DE ENERO
CHI CA LACA TANGO LA CA TAN OH
UH
OH
TUM STUM TUM OH


76
E7
A
2ª TACET
CHI CA LA CA TANGA LACA CHICA LA TAN GALACA
CHICA LA CA TANGA LACA TUM OH
UH
UH
OH
TUM STUM TUM TUM TU TUM
TUM STUM TUM TUM, OH
78
VOZ
E7
A
ES POR TO - DOS SA - BI - DO
Q'EL SEIS DE ENE - RO
ES EL DI - A DE LOS
81
E7
F♯m
B m7
REYES MAGOS
YEN HO NOR DEU - NO DEE - LLOS EL MAS NE - GRO
UH


84
D Dm A F♯m C♯7 F♯m C♯7
SE PRO-GRA-MAU-NA FIESTA EN EL BA – RRIO LISTOS CORAZONES VAN CON EL CAN-
-DOMBE
LAN LAN LAN LAN
non legato
88
UH
A E7 A A C♯7
CON SOPRANOS
Y CON ES-TERIT-MOA PRO FESAR
LAN LAN LAN LOS RO-JOSCO-LO – RES
91
F♯m F A Dm6 A
CON FES-TON DORA – DO LE GUS-TAN AL REY SAN BAL-TASAR


94
E
E7
E AHI VIENEN LOS CANDOMBEROS
TI RI QUI TI CALANGA TIRIQUITI BURUCU
(MUY CLARO)
(OSCURO)
TIRIQUITI CALANGA TIRIQUITI BURUCU
(CLARO)
(OSCURO)
TUM CA TUM TUM TUM E7 TUM CA TUM TUM TUM
96
E9 quiero
SE
VIENEN LOS CAN-DOM BE- ROS POR LA BA-VA-DA
E9
SE
PA PAU PAU
¡AY SI!
99
E7
PA PAU PAU E9 E7
VIENEN LOS CAN-DOM BE- ROS POR LA BA-VA-DA
EL BARRIO EN-TERO LOS VE PA- -
¡AY SI!


101
E7
E7
SAR EL BA-RRICAN-TE-LO LOS VE PA-SAR
LA RAI LA RAI LA RAILA LI RA LIRA
106
E7
G
D7/F#
Em
C
F MEMORIA AZUL
LI RA LA
TUMBALACA CALACA TUM TUM DODODODO
TORON TA TORON
TO RON TA
LH
LH
TO RON TA
109
G
Am7
G6
2ª
G
D
HE VUELTO A TRAVESAR LI — NA VEZ MAS
TA TORON TA TORON TON
AH
TA TA TO RON TON
DURA DURA
AH
TA TORON TON
AH


112
Em D Am7 D7 G B7 Em
ESE BREVE YES-TRECHO CORRE-DOR DE LUZ QUE ME
115
Am7 G△ Am7 Bm Am G△
A TA AL PA SA DO, QUE ME RI E QUE ME BURLA QUE ME LLAMA Y OL-VI-DA
AH
118
Am D7 G D7
E SE BREVE- YES-TRECHO CORRE-DOR HASTA LLEGAR A LOS AÑOS DE MI-MO-
E SE BREVE YES-TRECHO CORRE-DOR


122
D7
D7
3
D7
-CEN — CIA
Y RESPI RAR LAS FLORES DE DOLES CEN — CIA
LAA
HASTA LLEGAR
Y RESPIRAR
125
G
IMPROVISA
Am7
Bm
C
G
Am
D7
CA - LI - DAS PRA DE - - RAS IN - FANTI - LES VO — CES ME - MO RIAA -
CA - LI - DAS PRA DE - RAS IN - FANTI LES VO - CES ME - MO RIAA -
128
Bm
Am D7
G
Am
Bm
C
G
Am7
D7
CON SOPRANOS Ó IMPRO VISA TARAREO
V
-ZUL
CA - LI - DAS PRA DE - RAS IN - FANTI LES VO - CES ME MO - RIAA
-ZUL




VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225-4º «A» (1213)
TEL. 93-1322

en Bs. As. el 11/1/89

# Carnavalito quebradeño

HERMANOS ABALOS

# CARNAVALITO QUEBRADEÑO

HNOS. ABALOS
ARM: VIVIAN TABBUSH




Marca "CLAVE" Nº 1812 Ind. Arg.




Marca "CLAVE" Nº 1812 Ind. Arg.

CARNAVALITO QUEBRADEÑO ABALOS-TABBUSH




2) Los caminos de la cumbre
remheando dejos me llevan
Carnavalito de mi pueblo
toda la media noche a bailar

Cuando me alcanza la noche
yo hago un fogón donde quiera
Carnavalito - - - -

# Como la cigarra

MARÍA ELENA WALSH

# COMO LA CIGARRA

Para "Voces del Sur"

María Elena Walsh

Arreglo: Vivian Tabbush




12
Em7 A7 D△ D♯° C♯m
F
Gra-cias doy a la des-gra-cia y a la ma-no con pu-
T
quí re-su-ci-tan-do, la la la la la la
B
quí re-su-ci-tan-do, la la la la la la
16
F♯9b Bm E Em7 A7
F
ñal por-que me ma-tó tan mal y se-guí can-tan-do:
T
la la la la, y se-guí, y se-guí can-tan-do: can-
B
la la la la, y se-guí, y se-guí can-tan-do: can-
20
D Bm C♯m F♯m
F
can-tan-do, can-tan-do, des-pués de un a-ño ba-jo la tie-rra,
T
tan-do al sol co-mo la ci-ga-ra, can-tan-do, can-tan-do,
B
tan-do al sol co-mo la ci-ga-ra, can-tan-do, can-tan-do,
24
Bm7 E4 3 D E9 A
F
i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la gue-rra.
T
i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la gue-rra.
B
i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la gue-rra.


29
A
F♯m
B7
E
La ra la la la la la ra la la la la la la ra la la.
La la la ra la la la la ra la la la la ra la la lan lan lan -
33
A
F♯m
B7
E
La ra la la la la la ra la la la la la la ra la la.
La la la ra la la la la ra la la la la ra la la lan lan lan -
37
A
A△
A7
Tan-tas ve-ces me bo-rra-ron, tan-tas de-sa - pa-re - cí, a mi pro-pio_en-tie-rro
lan.
40
Em
A7
3
D
D♯°
fui so - la_y llo - ran - do, lu
A mi pro-pio_en-tie - rro fui so-lo_y llo-ran - do, hi-ce_un nu-do_en el pa -


43
C♯m
F♯9
Bm
E
F
lu
T
ñue-lo pe-ro me_ol-vi-dé des-pués que no_e-ra la_ú-ni-ca vez y se-guí can-tan-
B
ñue-lo pe-ro me_ol-vi-dé des-pués que no_e-ra la_ú-ni-ca vez y se-guí can-tan-
47
Em7
A7
D
Bm
C♯m
F
can-tan-do, can-tan-do, des-pués de_un a-ño ba-
T
-do, can-tan-do_al sol co-mo la ci-ga-ra, can-tan-do,
B
-do, can-tan-do_al sol co-mo la ci-ga-ra, can-tan-do,
51
F♯m
Bm7
E4 3
D
F
jo la tie-rra, i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la
T
can-tan-do, i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la
B
can-tan-do, i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la
55
E9
A
A
F♯m
B7
F
gue-rra. La ra la la la la la ra la la la la la la ra la la.
T
gue-rra. La la la ra la la la la ra la la la la ra la la
B
gue-rra. La la la ra la la la la ra la la la la ra la la


60
E
A
F♯m
B7
E
F
La ra la la la la la ra la la la la la la ra la la.
T
lan lan lan - La la la ra la la la la ra la la la la ra la la lan lan lan -
B
lan lan lan - La la la ra la la la la ra la la la la ra la la lan lan lan -
65
A
A△
A7
F
Tan-tas ve-ces te ma-ta-ron, tan-tas re-su-ci-ta-rás, cuán-tas no-ches pa-sa-
T
lan. Tan-tas ve-ces te ma-ta-ron, tan-tas re-su-ci-ta-rás, cuán-tas no-ches pa-sa-
B
lan. Tan-tas ve-ces te ma-ta-ron, tan-tas re-su-ci-ta-rás, cuán-tas no-ches pa-sa-
68
Em7
A7
3
D
D♯°
F
rás de-ses-pe-ran-do, y a la ho-ra del nau-
T
rás, cuán-tas no-ches pa-sa-rás de-ses-pe-ran-do, y a la ho-ra del nau-
B
rás, cuán-tas no-ches pa-sa-rás de-ses-pe-ran-do, y a la ho-ra del nau-
71
C♯m
A♯°
Bm
F
fra-gio y de la os-cu-ri-dad al-guien te res-ca-ta-rá
T
fra-gio y de la os-cu-ri-dad al-guien te res-ca-ta-
B
fra-gio y de la os-cu-ri-dad al-guien te res-ca-ta-




Se repite varias veces, perdiéndose...

*Con mucho afecto para "Voces del Sur"*
*9/9/13*

copiado por Loky Travaglia
aaaaatoto@yahoo.com

# Criollo son

JOSÉ MARÍA DE HOYOS

# CRIOLLO SON

(CANDOMBE)

2ª VERSION (CORREGIDA)

ARREGLO DE VIVIAN TABBUSH 2/3/88

TEXTO Y MUSICA DE JOSE MARIA DE HOYOS

PARA CORO DE JOVENES




* SOBRE ONOMATOPEYAS VER NOTA AL FINAL DEL ARREGLO.—

** SE PRONUNCIA "BAIOMBE".—


9
E
-BE, BA-YOM - BE,
¡UE! BA-YOM — BE
muy rítmico
TUMBAM - BÁ, TUMBAM-BÓ, SUM-BAM-
12
DOM-BE, CAN-
— BA-É, TUMBAM-BA, TUMBAM-BÓ, SUM-BAM - BA-É; TUMBAMBÁ, TUMBAM-BÓ, SUMBAM-
16
-DOM-BE DE
SAN BAL - TA - SAR
DOM-BE CAN-
DOM-BE DE
— BA-É TUMBAM-BA TUMBAMBÓ - BAM - BA-É TUMBAM-BÁ TUMBAMBÓ - BAM - BA-É TUMBAM-
SUM-
SUM-


21
B7
E
TEMA
S
A
B
1. HE — — REN-CIA DE CA-LI-DA SEL-VA VI-VE EN EL
2. YA VIE-NE LA NEGRA COM PAR-SA POR EL HU-
SAN BAL — TA — SAR, CAN-DOM-BE, DOM — BE, CAN- DOM-BE DE
-BA, TUM-BÁ, CU-SE-REM-BÉ. TUM-BAM-BÁ, TUM BAM-BÓ, SUMBAM-BA-É TUMBAM
25
B7
E
CRIO — LLO TAM-BO- RIL. NOS- TAL-GIA DE RITMO QUE TIEMBLA RA — ZA DE
-MIL — DE CA-LLE— JÓN. CAN -TAN-DO CON TRISTEZA LE-GRÍ A Y CON DO-
SAN BAL TA SAR 1. NOS- TAL-GIA DE RIT-MO QUE TIEMBLA RA — ZA DE
2. CAN- TAN-DO CON TRIS-TEZA LE-GRÍ-A Y CON DO-
-BO TUM-BÁ CU-SE-REM-BÉ, CAN-DOM-BE, DOM-BE CAN - DOM - BE DE
29
B7
F#7
B
A
E
A
E
B7
E
É-BA- -NOY MAR -FIL. A-CUE- ME-ME, CU-SEREMBÉ ELTAM- BOR LLEGÓ OTRA VEZ
-NAI-REEL CRIO-LLO SON.
É-BA - NOY MAR FIL. TUM- BAM - BA-É, BAMBÉ, TUM- BAM - BA-É,
-NAI-REEL CRIO-LLO SON. ¡no apurar!
SAN BAL — TA -SAR. TUM-BAM - BA-É, BAMBÉ, TUM-BAM - BA-É,
¡no apurar!


34
F#7 B7 A E A E B7 E
A-CUE-ME-ME, CU-SE-REMBÓ ELTAM-BOR YA SEA-CA-BÓ
BAM-BÉ, TUM-BAM - BA-Ó BAMBÓTUM- BAM - BA-Ó
BAM-BE TUM-BAM - BA-Ó BAM-BÓ TUM - BAM - BA-Ó
38
B7 E
casi hablado, como un pregón - -
mf EN EL BA-RRIO
EN EL BA-RRIO NE-GRO YAES- TAEL TAM-BOR CON-VO-
f EN EL BARRIO NE-GRO YAES-TAEL TAM - BOR CON - VO -
41
B9 E A E B7 E A (F#m7)
NE-GRO YAES-TAEL TAMBOR A-CUE - ME-ME TUMBAMBÁ FES-TE -
CAN DOA LA GRAN FUN CION, ACUE- ME-ME TUMBAMBÁ, TUMBAM BA, FES-TE -
-CAN-DOA LA GRAN FUN-CIÓN A-CUE - MEME TUMBAMBÁ FES-TE -




⊕ SI RESULTARA DEMASIADO DIFICIL MANTENER ESTA SUCESION DE NOVENAS, PUEDE SUPRIMIRSE EL BARITONO ENTRE LOS SIGNOS ⊕ . -




Todas las onomatopeyas fueron extraídas de dos fuentes:

a) "Vocabulario de Africanismos Rioplatenses y Lengua Bozalona" de León Benarós en "12 Candombes y Pregones de Bs. As." Ed. Iagos 1973

b) Vocabulario de la "Antología Poética" de Nicolás Guillén. Ed. Abril Bs. As. 1987

# Cuando yo me transforme

JUAN C; INGARAMO
LITTO NEBBIA

# CUANDO YO ME TRANSFORME

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH
5/88

TEXTO: JUAN C. INGARAMO
MUSICA: LITTO NEBBIA

2ª VERSION CORREGIDA

♩. = 72

A CAPELLA HASTA EL COMPAS 14










NOTA: AUN CUANDO ESTA CANCION SE ACOMPAÑE INSTRUMENTALMENTE ESTA INTRODUCCION SE HARA "A CAPELLA".—

Poco più mosso



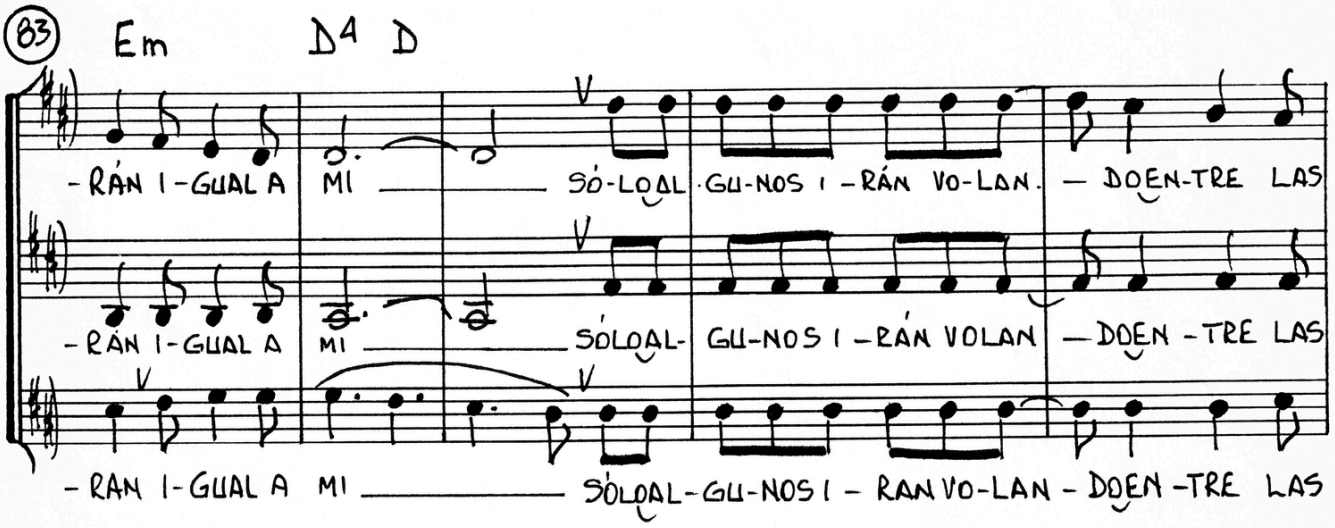
CUANDO YO ...

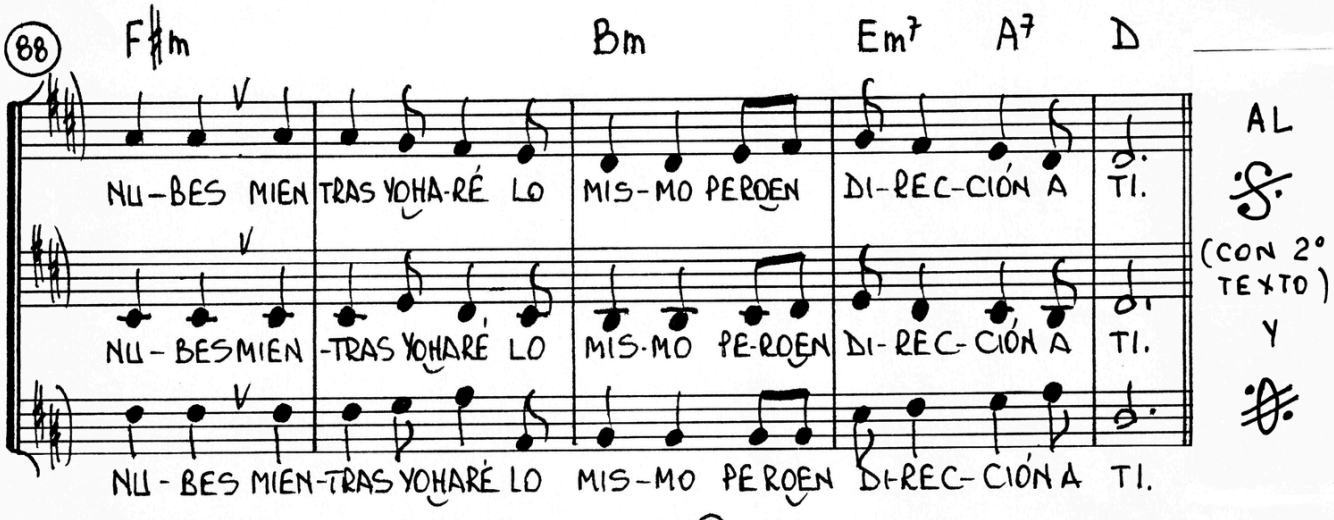
— A —

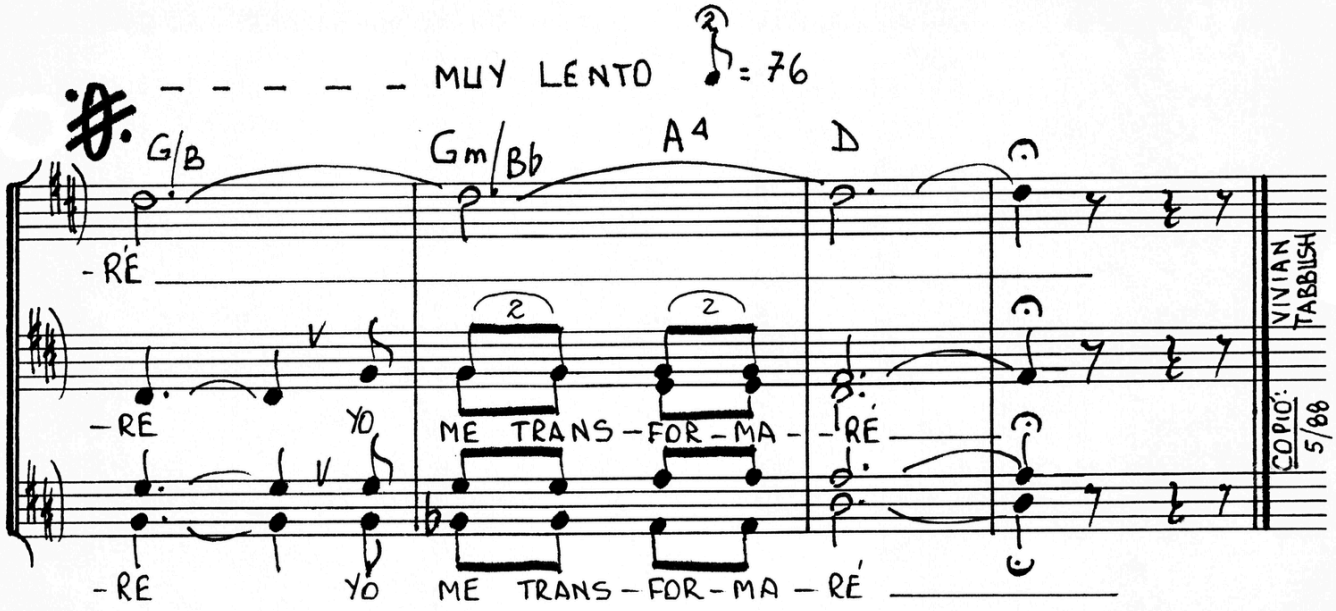

29
D
A/C♯
Bm
E7
A7
D
1. YA - SI VE - RÁS Q'ES - TOY CAMBIANDOUN PO - CO Y NO - TA -
2. Q'ES - TÁS
1. YA - SI VE - RÁS Q'ES - TOY CAMBIANDOUN PO - CO Y NO - TA -
2. Q'ES - TAS
1. YA - SI VE - RÁS Q'ES - TOY CAM - BIAN - DOUN PO - CO Y NO - TA -
2. Q'ES - TAS
34
D7/C
G/B
A
D
D
G
Gm
- RÁS QUE SOY I - GUAL QUE VOS YEN - TEN - DE -
SOS YO
- RÁS QUE SOY I - GUAL QUE VOS YEN - TEN - DE - RÁS Q'EN MI DUL - CE QUI -
SOS YO
- RÁS QUE SOY I - GUAL QUE VOS, QUE VOS YEN - —
SOS YO, QUE YO
40
D4
D
Em
Bb°
Bm7
A7
2ª VEZ RALL - -
D
- RÁS QUE ME TRANS - FOR - MA - RÉ.
- ME - RA YA QUE SOY EL Q'ES - PE - RA YO ME TRANS FOR - MA - RÉ.
- TEN - DE - RÁS QUE ME TRANS - FOR - MA - RÉ.


46
D
A7/C♯
Bm
Em
A7/G
NU NU
NU NU
DU
DU
52
D/F
N.C.
D
G/D
A7
NU NU
NU, NA NA
NU NU
NU NA NA
NA NU
58
Bm
Em
A7
D
F♯m
Bm
B♭7
A4
A
NU.
NU.
NU.
B.C.
B.C.
B.C.
!


65
D
F#m
Am7
Am7(5-)
D4
D7
G/B
B.C.
B.C.
B.C.
pp NA
UH
71
Gm/Bb
D/A
G
Gm
D
Rall
Em7
A7
D
UH
pp NA
pp
UH
78
D
a Tpo.
F#m
Bm
f CUAN-DO YO ME TRANSFOR - ME NOHA-BRÁ PÁ-JA-RO Q'EN-VI- -DIE MI SIL- BI-DO PORQ'SE-
f CUAN-DO YO ME TRANSFOR - ME NOHA-BRÁ PÁ-JA-RO Q'EN-VI- -DIE MI SIL- BI-DO PORQ'SE-
f CUAN-DO YO ME TRANSFOR-ME NOHA-BRÁ PÁ-JA-RO Q'EN-VI- -DIE MI SIL-BI-DO PORQ'SE-
75
SI RESULTARA DEMASIADO GRAVE PARA C'ALTOS, REEMPLAZAR:
pp UH




VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225 - 4º «A» (1213)
TEL. 93-1322

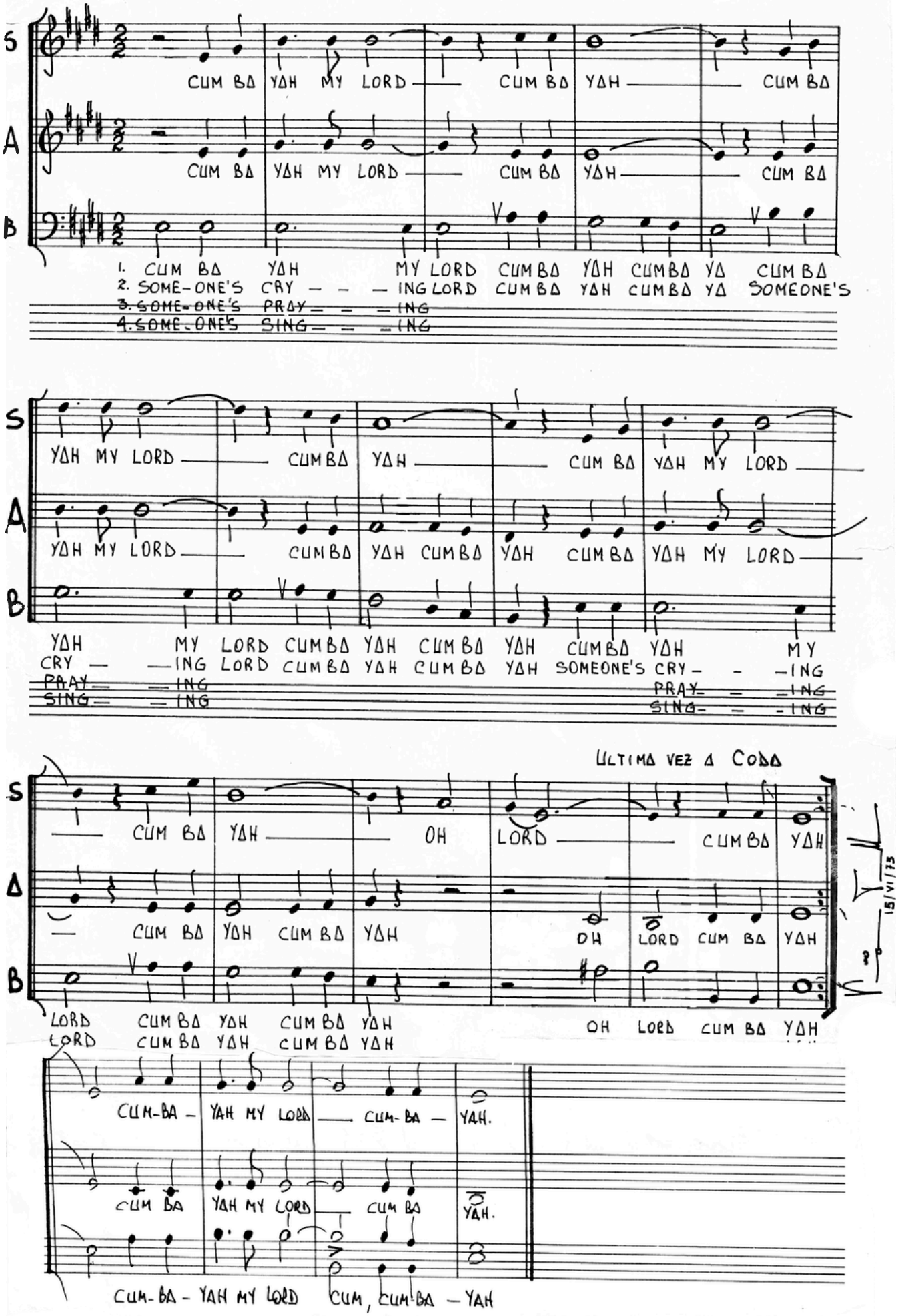
# Cum ba yah

ANÓNIMO

# CUM BA YAH

(COME BY HERE, LORD)

ANON.
ARM. VIVIAN TABBUSH



# El escondido

ANDRÉS CHAZARRETA

# EL ESCONDIDO

## (AL ESTILO POPULAR)

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH IV/74






SA- LI LU-CE-RO SA- LI SA- LI QUE TE QUIE-RO
-LI LU-CE-RO SA- LI SA- LI QUE TE QUIE-RO VER AUN-
-LI LU-CE-RO SA- LI SA- LI QUE TE QUIE-RO VER AUN-
VER AUN- QUE LAS NU-BES TE TA- — PEN, SA- LI. LA LA
QUE LAS NU-BES TE TA-PEN SA-LI SI SA- BES QUE- RER LA LA
QUE LAS NU-BES TE TA-PEN SA-LI SI SA- BES QUE-RER
LA LA LA LA LA LA LA LA LA
LA LA (ETC.)
CHK PUM CHK PURIUM CHK PUM CHK PURIUM CHK PUM
1
2
LA SA-
LA SA- LA SA-
CHK PUM CHK PURIUM CHK PUM CHK PURIUM CHK PUM SA- CHK SA-
PUM


-LI LU-CE-RO SA-LI SA-LI QUE TE QUIE-RO VER AUN-
-LI LU-CE-RO SA-LI SA-LI QUE TE QUIE-RO VER AUN-
-LI LU-CE-RO SA-LI SA-LI QUE TE QUIE-RO VER AUN-


-QUE LAS NU-BES TE TA-PEN SA-LI SI SA-BES QUE-RER
-QUE LAS NU-BES TE TA-PEN SA-LI SI SA-BES QUE-RER
QUE LAS NU-BES TE TA-PEN SA-LI SI SA-BES QUE-RER

18/IV/74

# Manuelita

MARIA ELENA WALSH

# MANUELITA

(ARREGLO FACIL)

M. E. WALSH

ARR: VIVIAN TABBUSH
BS. AS. XII/82




* LA PARTE DE TENOR AD LIBITUM.

COPIO: VIVIAN TABBUSH 1/83

# María va

ANTONIO TARRAGÓ ROS

# MARÍA VA

A. TARRAGÓ ROS (h.)

CANCION DEL LITORAL

ARREGLO DE:
VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225 - 4º «A» (1213)
TEL. 4957-1322

III/05




Vivian Tabbush


16
G
Cm
Fm6
QUI-SO LA SIESTA PO-NER LEJOS NI - ÑOA SU SOLE-DAD
VA QUI-SO LA SIES-TA PO NER LEJOS NI - ÑOA SU SOLE DAD A SU SOLE DAD
20
G7
Cm
Bb Cm7 Bb/D
DE TRI GO Y LU NA Y DE SU MA - NO MA RI-A VA
NA NA NA
DE TRI GO Y LU-NA Y DE SU MA - - NO MA-RI-A VA
RU RU RU
DE TRI-GO Y LU-NA Y DE SU MA - - NO MA-RI-A VA
NA NA NA
25
Eb
Gm7
Bbm
NA. POR EL TA-BA-CAL
TU PA - - -
NA. POR EL TA-BA-CAL
TU
POR EL TA-BA-CAL
TU PA - - - -
30
Cdb
Fm
G7
Cm
SO MA-RI-A VA Y SE BE-BEEL SOL
PA SO MA-RI-A VA Y SE BE-BEEL SOL
SO MA-RI-A VA Y SE BE-BEEL SOL







María va

Mirar rasgado, patitas chuecas, María va
Pisando apenas, la arena ardiente, María va
Calcina el monte un Sol de fuego, María va
Temor pombero, palmar estero, María va
Quiso la siesta ponerle un niño a su soledad
De trigo y Luna y de su mano María va

Por el tabacal,
tu paso, María va
Y se bebe el Sol
que huele a duende,
María va

Recitado :

Andando el verano de Sol y chicharra
A flores del monte, María, olía tu pueblo
Un tren perezoso, resuello y resuello
A calle regada, María, olía tu pueblo
A pura inocencia de niño pueblero
A calle regada, a flores del monte, María,
olía tu pueblo

# Marrón

JORGE SOSA
DAMIÁN SÁNCHEZ

# MARRON

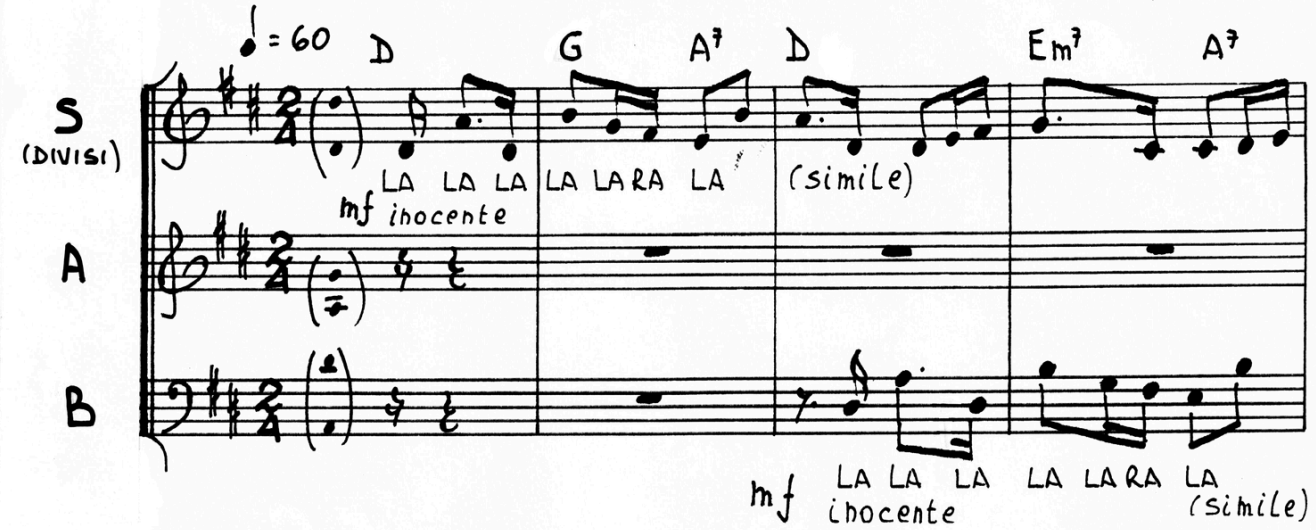
CANCION

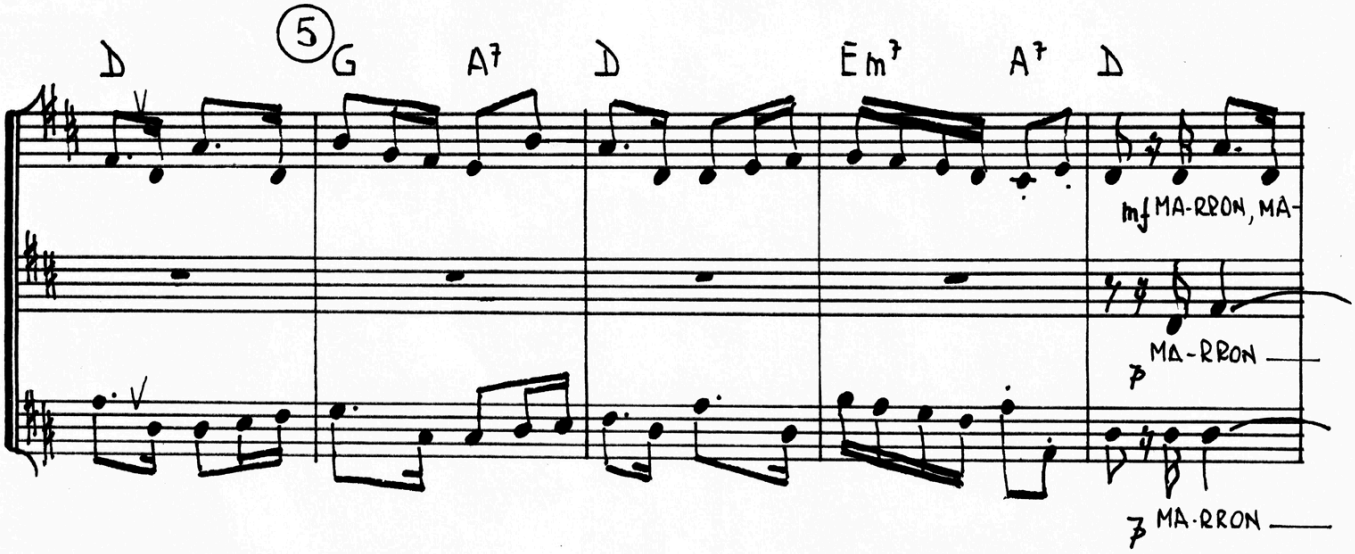
LETRA: JORGE SOSA

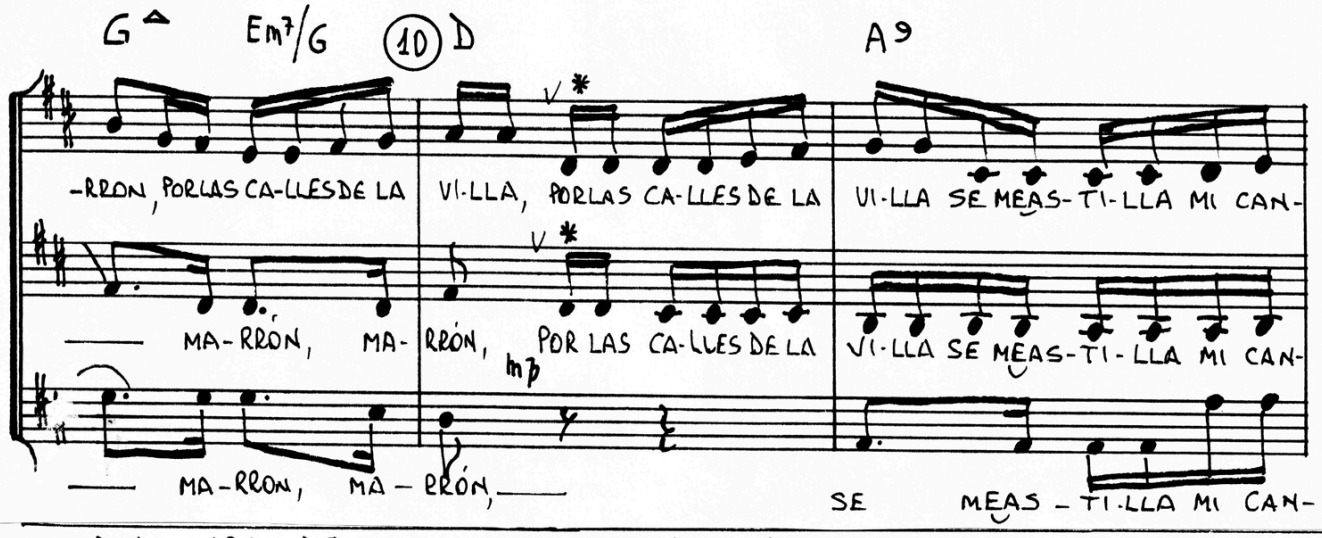
MUSICA: DAMIAN SANCHEZ

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH

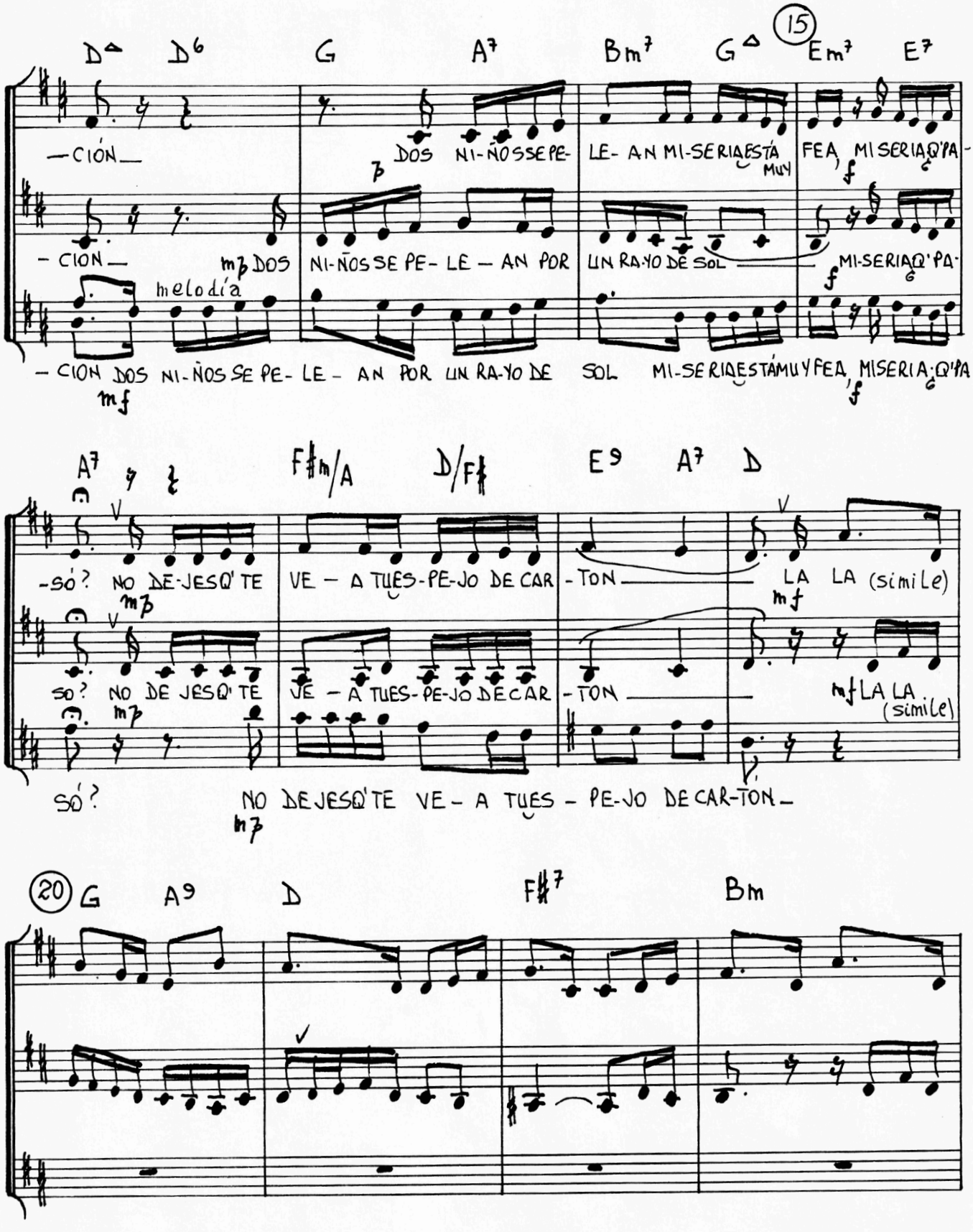
1/87




A LO LARGO DE TODA ESTA OBRA, PARA PRESERVAR SU CARACTER, DEBERÁ APELARSE AL TIPICO "FRASEO ARGENTINO," PUNTO INTERMEDIO ENTRE  y  .-


15
D△ D6 G A7 Bm7 G△ Em7 E7
—CIÓN— DOS NI-ÑOS SE PE- LE- AN MI-SERIA ESTÁ MUY FEA, MI SERIA Q'PA-
- CION — mp DOS melodía NI-ÑOS SE PE- LE — AN POR UN RA-YO DE SOL — MI-SERIA Q'PA-
- CION DOS NI-ÑOS SE PE- LE- AN POR UN RA-YO DE SOL MI-SERIA ESTÁ MUY FEA, MISERIA Q'PA
mf f f
A7 F♯m/A D/F♯ E9 A7 D
-SÓ? NO DE-JES Q' TE VE — A TUES-PE-JO DE CAR- TON — LA LA (simile)
SO? NO DE JES Q' TE VE — A TUES-PE-JO DE CAR- TON — mf LA LA (simile)
SÓ? NO DE JES Q'TE VE- A TUES - PE-JO DE CAR-TON —
mp mf
20 G A9 D F♯7 Bm

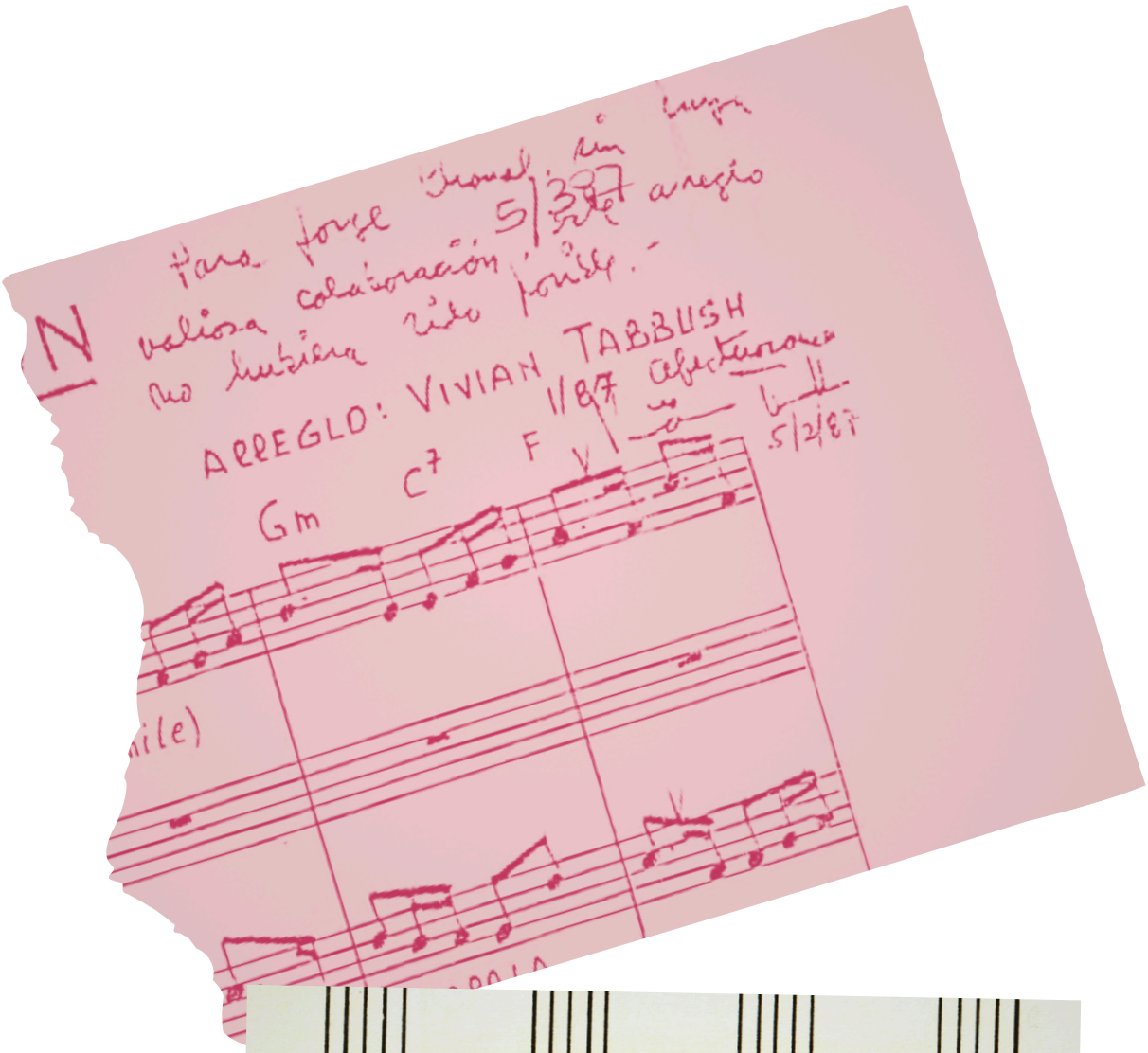

muy Ligado
G A 25 D E∅ A7 D Bm7
f MA - RRON, MA -
MA - RRON, MA -
MA - RRON, MA -
30
50
F#m/A Bm D△/A G△ D△ G△/D
- RRON, { LA LU - NA DE TUA - / PRES - TA - MEU - NA SON - } - NO - CHE FUE LU - NA DEAL - GO - RI - SA, TE CAM BIOU NAI - LU - - DON, DU - RA - BA TRIS - TEEL - SION, ¿ DE DON - DE SA - CO
- RRON { LA LU - NA DE TUA - / PRES - TA - MEU - NA SON - } NO - CHE FUE LU - NA DEAL - GO - RI - SA, TE CAM BIOU NAI - LU - DON DU - RA - BA TRIS - TEEL / SION, ¿ DE DON - DE SA - CO
- RRON { LA LU - NA DE TUA – NO - CHE FUE LU - NA DEAL - GO - DON DU - RA - BA TRIS - TEEL / PRES - TA - MEU - NA SON – RI – SA TE CAM - BIOU NAI - LU - SION, ¿ DE DON - DE SA - CO
Rall - - - - -
D Em7/G A7 G Em7 D Bm
FRI - O GA - NAN DO - LEAL CAR - BÓN / FLO - RESSI NO HAY NIN - GUN BAL - CON ?
B.C.
FRI - O GA - NAN - DO - LEAL CAR - BÓN / FLO - RESSI NO HAY NIN GUN BAL - CON ? a tbo.
B.C.
FRI - O GA - NAN DO LEAL CAR - BÓN TA - PA DO DE RO - CI - O PER - FECTO DOR MI - LON SO - NA BA AL GUN BAL -
FLO - RESSI NO HAY NIN - GUN BAL - CON ? SI - SO BRAN LOS DO - LO - RES, SI FALTA LA RA - ZON - DE DON DE SACO
mf


cediendo
35
55
Em7 F#9 Bm F#m/A D/F# E9 A7
SO-ÑA BAAL-GUN BAL-DE DON DE SA-CO
DI - O SU SUEÑO DE LA-TÓN.
FLO - RES SI NA-DIE LAS PLAN-TO?
-DI-O SU SUEÑO DE LA-TON,
FLO-RES SI NADIE LAS PLANTO?
pp
SO-ÑA BAAL GUN BAL-DE - DON DE SA-CO
DI - O SU SUE-ÑO DE LA
FLO - RES SI NA-DIE LAS PLAN
-TON
-TO?
SO - ÑA BAAL GUN BAL-DI - O SU
DE DON DE SA-CO FLO - RES SI
SUE-ÑO DE LA-
NA-DIE LAS PLAN-
40
60
D a tpo. G A7 D G F#7 Bm D
LA LA
mf
-TON.
-TO?
mf LA LA
45
65
G A7 D Em7 A7 D Bm7 D Bm7
1 2 muy ligado
LA. MARRÓN, MA-
LA. CANI-LLI-TA, SE MAR-
LA. MARRÓN MA-
LA. CANI-LLI-TA SE MAR-
LA. MARRÓN MA-
LA. CANI-LLI-TA, SE MAR-


monótono
70
F#m/A Bm7 D△/A G△ Am7/G G△ Am7/G Em7
-CHI-TA LA NI-ÑEZ Y LA LE- GRI-A; LA-VE RO-PA NO-CHE Y DI-A, LUS-TRE,
-CHI-TA LA NI-ÑEZ Y LA LE-GRI-A LA-VE RO-PA NO-CHE Y DI-A LUS-TRE,
mf
Bm/D Em7 A G A7
LUS-TRE BIEN MA-RRÓN.
LUS-TRE BIEN MA-RRÓN. melodía.
MO-NE-DE-RO SIN DI-
MO-NE-DE-RO SIN DI-NE-RO NO SEA
LUS-TRE BIEN MA-RRÓN. MO-NE-DE-RO SIN DI-NE-RO NO SEA-SUS-TE DEL LA-
mf
75
D Em7 F#7 Bm
-NE-RO. POR LAS CA-LLES DE LA VILLA SE MEAS TI-LLA MI CAN- CION POR LAS CA LLES DE LA
-SUS-TE DEL LA-DRÓN SE MEAS TI-LLA MI CAN- CION POR LAS CA-LLES DE LA
DRÓN. POR LAS CA-LLES DE LA VILLA SE MEAS-TI-LLA MI CAN-CION POR LAS
f




COPIÓ: VIVIAN TABBUSH 5/2/87




COPIÓ: VIVIAN TABBUSH 14/1/87

Bs. As. 13/1/87

VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225 - 4º «A» (1213)
TEL. 93-1322

# Pueblito azúl

DANIEL TORO
A. MANZI

# PUEBLITO AZUL

DANIEL TORO
A. MANZI

ARREGLO:

VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225 - 4º «A» (1213)
TEL. 4957-1322

Con admiración y cariño para Ana Hammar, quien tanto hace por la música en ese lejano sur argentino.

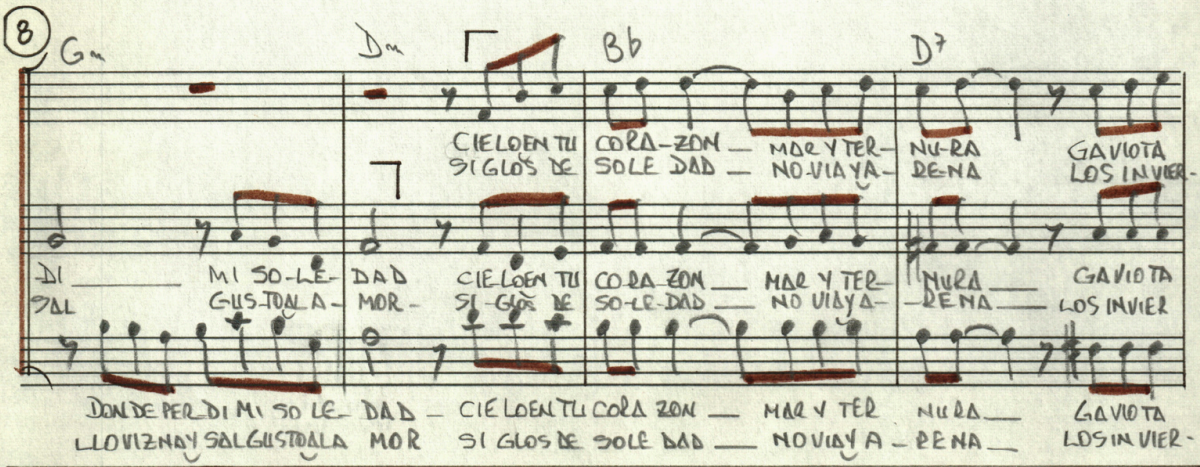
4/01

♩= 96







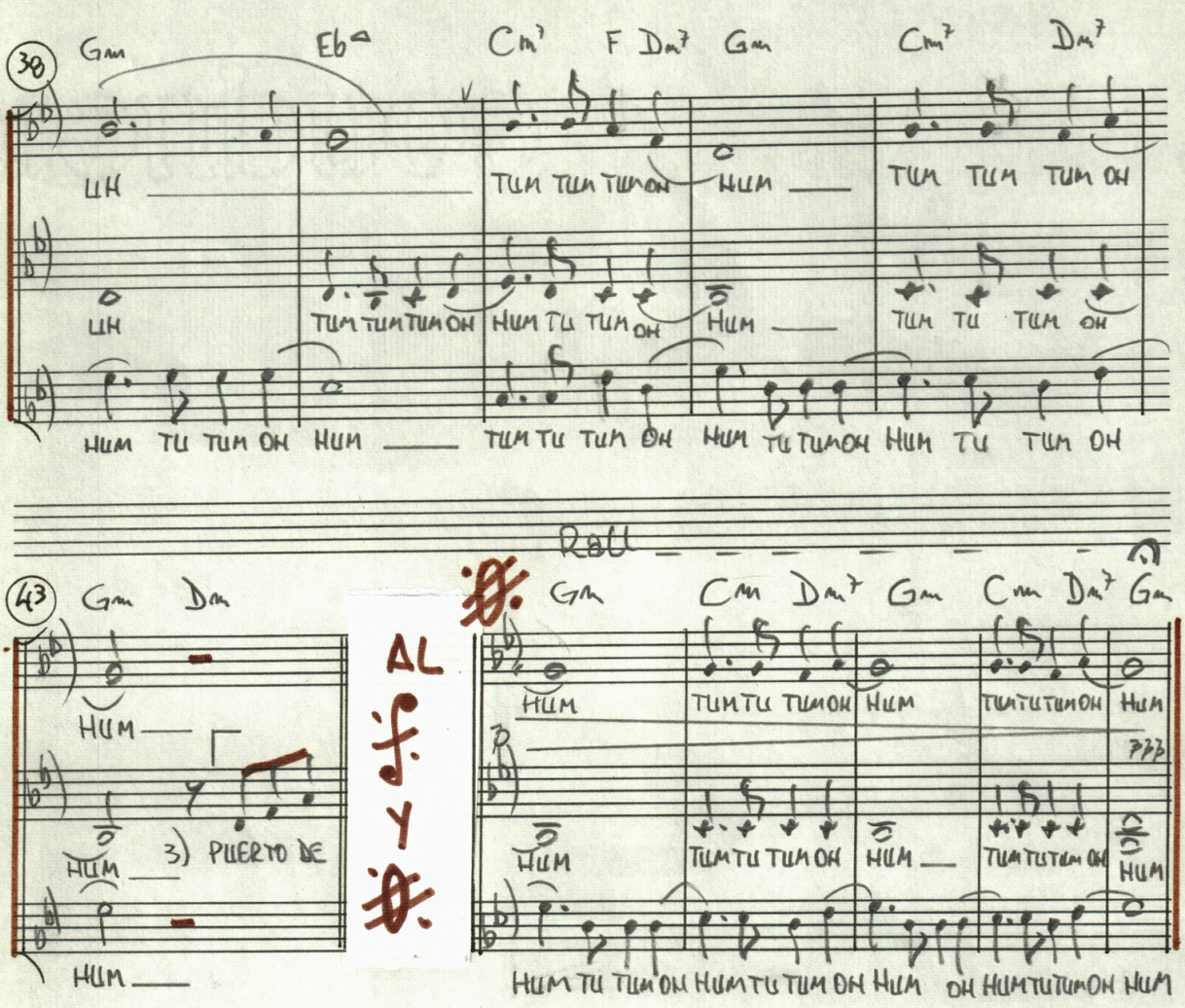



LA MELODIA ORIGINAL ESTA SEÑALADA CON ⌜ ⌝




* PASAR PACIDAMENTE A LA "M" A MODO DE B.C.


26
Dm
Gm
Dm
Bb
MAR Q' VOLVERÁ
FA - RO - LA
Q' LA GUIA RÁ
VOY A MO-
BAR — CAEN EL
MAR Q' VOLVERÁ
FA - RO LA QUE
LA GUIA
RÁ VOY A MO-
-RA
FARO LA QUE
LA GUIA RA
VOY A MO-JARMI AMOR
SOLDEN
TUS
30
D7
Gm
D7
Gm
F
-JAR
MI AN -
DAR
LAS
AL-GAS SON
TU
-JAR
MI AN -
-DAR
LAS
AL GASSON
TU
AGUAS
LAS AL GAS VESTI RAN
DE LUZ TUS PLA YAS.
LAS AL GASSON
TU
34
Gm
F
Dm7
Gm
PE-LO
PUE - BLITOA ZUL
MI
PUE -
-BLO.
PE-LO
PUE - BLITOA ZUL
MI
PUE -
-BLO.
PE-LO
PUE - BLITOA ZUL
MI
PUE -
BLO
TUM TUM OH




# PUEBLITO AZUL

Es un lugar, de cielo y mar
donde perdi, mi soledad.
Cielo en tu corazón, mar y ternura
Gaviota del amor, mujer y espuma.
Caleta Olivia, mi pueblo...
Pueblito azul, mi pueblo.

Barca en el mar, que volverá
farola que, la guiará
voy a mojar mi andar, sólo en tus aguas
las algas vestirán de luz tus playas
Las algas son tu pelo
Pueblito azul, mi pueblo.

Puerto de mar tu corazón
llovizna y sal gusto al amor.
Siglos de soledad, novia y arena
Los inviernos vendran serás mi pena.
Caleta Olivia, mi pueblo...
Pueblito azul, mi pueblo.

Daniel Toro – A. Manzi

# ¿Qué tango hay que cantar?

RUBÉN JUAREZ
CACHO CASTAÑA

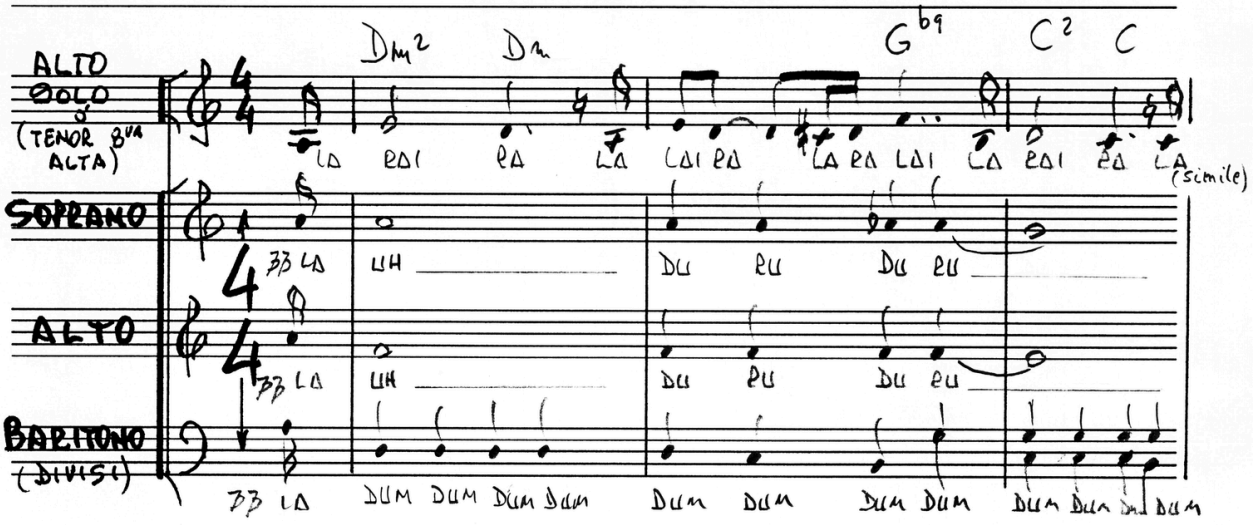
# -2- ¿QUE TANGO HAY QUE CANTAR? II

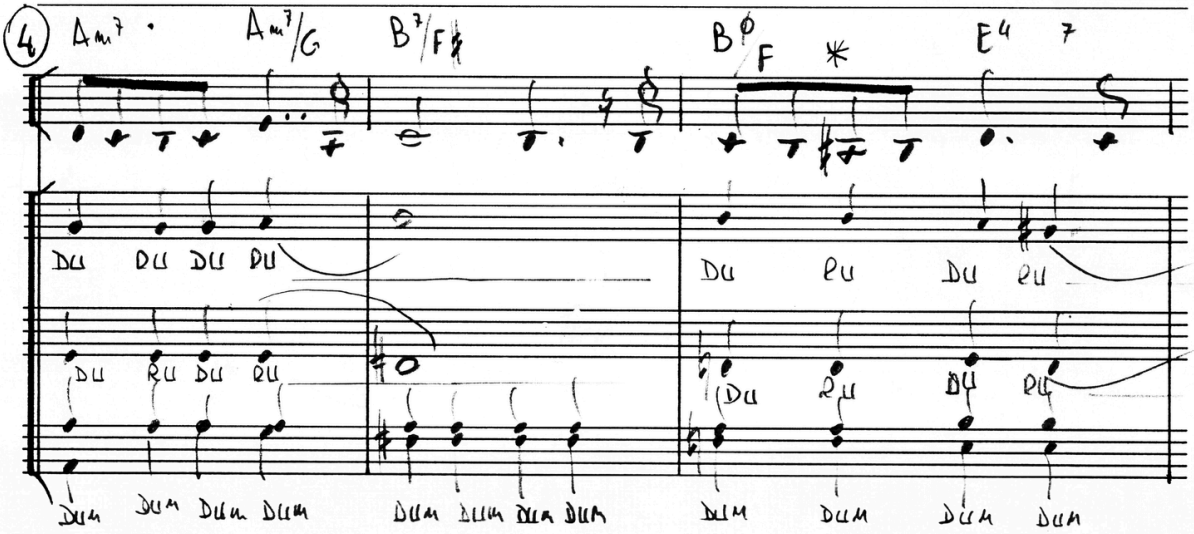
MUSICA: RUBEN JUAREZ
LETRA: CACHO CASTAÑA

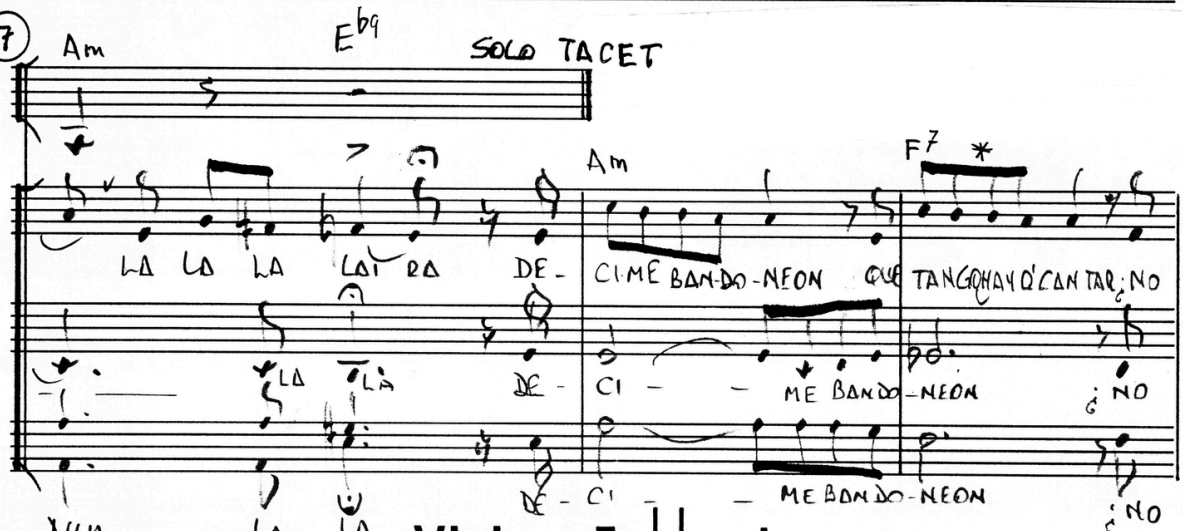
TANGO

ARREGLO:
VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225 - 4º «A» (1213)
TEL. 4957-1522

REVISION 7/99




Vivian Tabbush


10
Dm7
G7
C
E ϕ
A7
VES Q'ES TOY MU-RIEN-DO ME DE PE-NA? YO SE Q'EN TUS AR-CHI-VOS TE QUE-
VES Q'ES TOY MU RIENDO ME DE PENA?
VES Q'ES TOY MU-RIEN-DO ME DE PE-NA?
SOLO
Am
Am/G
13
Dm
B7
E7
PER-MI-SO BAN-DO-NEON TAL
DO LIN TAN-GO Q' GAR-DEL NUNCA CAN-TÓ DUM
TE QUEDÓ LIN TAN-GO Q' GAR-DEL NUN CA CAN-TÓ DUM DU RU
TE QUEDÓ LIN TAN GO Q' GAR DEL NUNCA CAN-TÓ DUM
17
F
Dm
G7
C
VEZ DISCEPO LIN LIN VERSO TE DE VO PA RA MI PE NA YO
DU RU

TANGO

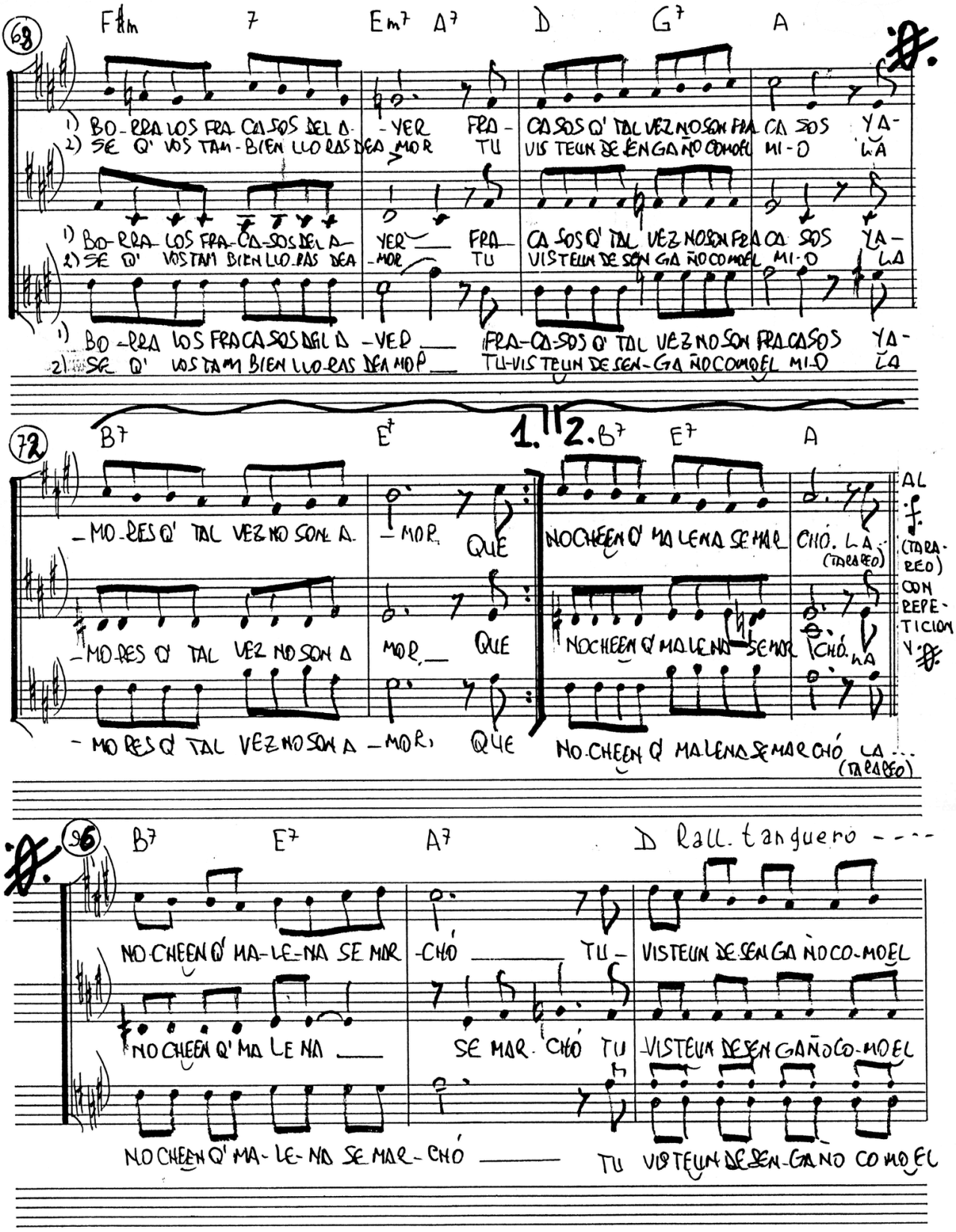



20
Gm6 A7 Dm7 B7 E7 SOLO TACET
SÉ Q' CON TU LLEN TOA SOLE- -DAD MI AN- GUSTIA Y MI DO LOR PO DES SOL VAR
VUM PAH PA UH
VUMPAH PA UH MI AN- GUS TIA Y MI DO LOR PO DES SOL- VAR QUÉ
VUM PAH PA UH
VUMPAH PA UH MI AN- GUSTIA Y MI DO LOR PO DES SOL- VAR ¿QUÉ
VUMPAH PA UH
VUMPAH PA UH MI AN- GUSTIA Y MI DO LOR PO DES SOL- VAR ¿QUÉ
24 32
A C#7/G# F#m
TANGO HAY QUE CAN TAR 1) PA- 2) DE-
RA PO- DER SE- GUIR CRE- CI ME BAN- DO- NEON YO
VEN DO EN EL A- MOR U- NA VEZ SE QUÉ VOS TAM BIEN LLO RAS DEA
TANGO HAY Q' CAN TAR 1) PA- 2) DE-
RA PO DER SE GUIR CRE- CI ME BAN- DO- NEON YO
VEN DO EN EL A MOR U NA VEZ SE Q' VOS TAMBIEN LLO RAS DEA-
35
27
Em7 A7 D G7 A B7 E7 1.
Subito p y cresc.
MAS MOR mf YA- TU
SI DI- SI- MU- LAR AN- TE LA VIS TE UN DE SEN GA ÑO CO MOR
GEN TE LA MI O LA
-MOR PE NA DE UNA Q' YA NO ES TA QUE
MAS MOR mf YA TU
SI DI- SI- MU- LAR AN- TE LA VIS TE UN DE SEN GA ÑO CO MOR
GEN TE LA MI O LA
PE NA DE UNA MOR Q YA NO ES TA QUE
Subito p y cresc mf


38
2. B7
E7
A molto rall
Eb9
Am - -
Eb9
NO-CHEEN Q' MA-LE-NA SEMAR-
CHÓ LA RAI LA RAI LA
LA RAI LA RAI LA
NO CHEEN Q' MA-LE-NA SE MAR-
CHÓ
BO RO BO RO
BOM
BO RO BO RO
41
Am - -
Eb9
Cento
Am2
Dm
LA RAI LA RAI LA
BUM
!
BOM
BO RO BO RO
muy expresivo
BUM
LA
LAI LA
LARA
LARA
LARA
LAIRA
LARA
LA
LA
44
E7
Am2
Am
Gm
Gm/F
Gm/E
LA
LARA
LARA
LARA
LA RA
LA RA
LA RA
LA
LA
LAI
RA
DUM


47
D4
Dm/C
B7
E7
a Tpo
Yo
Yo
Yo
50
Am
F
marcato
Dm7
G7
Eφ
SOY UN BAN-DO-NEON YEL TAN-GO D' BUS-CAS LOA -CA-BAS DE CAN-TAR SIN DARTE CUENTA. MEHA
SOY UN BAN-DO-NEÓN YEL TANGO D' BUS-CÁS LOA. CABAS DE CAN-TAR SIN DARTE CUENTA. MEHA
SOY UN BAN-DO-NEÓN YEL TANGO D' BUS-CÁS LOA-CA-BAS DE CAN-TAR SIN DARTE CUENTA MEHA
54
A7
Dm
B7
VUELTO SO LE-DA DES DE DO-LOR EL BESO D' MA-LENA NO ME
pp VUEL-TO mf MEHA VUELTO SO LE DA DES DE DO pp LOR
pp VUEL TO mf MEHA VUELTO SO LE DA DES DE DO LOR
pp


57
E7 Am F Dm7 G7
DIO. TU TANGO DESCU- BRIÓ. SE-CRETOS DE MIA- MOR, DESNUDA ESTA MI
TU TAN- -GO DESCU- BRIO SE- CRÉ - TOS DE MIA-
TU TAN-GO DESCU-BRIO SE - CRETOS DE MIA MOR DESNUDA ANTE LA GENTE ESTA MI
61
Eϕ A7 D4 Dm B7
PENA CAN- - - - TA - ME TU CAN-
MOR CAN- TA-ME TU CAN CION U - NA VEZ MAS CAN-TA ME Q' TE VOY A ACOMPA-
PE NA CAN TA ME TU CAN CION, TU CAN-
65
Bϕ E7 A C#7/G#
-CION ¿QUE TAN-GO HAY Q' CAN-TAR? ¿CUAL DE- ES E- SA CAN-CION QUE- CI-ME BAN-DO-NEON YO
MAR ¿QUE TAN GO HAY Q' CAN TAR? ¿CUAL DE- ES E-SA CAN-CION QUE CI-ME BAN-DO-NEON YO
CION ¿QUE TAN GO HAY Q' CANTAR ¿CUAL ES E-SA CAN-CION QUE DE-CI-ME BAN DO-NEON YO


68
F#m 7 Em7 A7 D G7 A
1) BO-RRA LOS FRA-CA-SOS DEL A- -VER FRA-
2) SE Q' VOS TAM-BIEN LLO-RAS DE-A MOR TU
CA-SOS Q' TAL VEZ NO SON FRA-CA-SOS YA-
VIS TE UN DE SEN-GA-ÑO COMO EL MI-O LA
1) BO-RRA LOS FRA-CA-SOS DEL A- -VER FRA-
2) SE Q' VOS TAM BIEN LLO-RAS DE-A MOR TU
CA-SOS Q' TAL VEZ NO SON FRA-CA-SOS YA-
VIS TE UN DE SEN-GA-ÑO COMO EL MI-O LA
1) BO-RRA LOS FRA-CA-SOS DEL A- -VER FRA-CA-SOS Q' TAL VEZ NO SON FRA-CA-SOS YA-
2) SE Q' VOS TAM BIEN LLO-RAS DE-A MOR TU VIS TE UN DE SEN-GA-ÑO COMO EL MI-O LA
72
B7 E7 1. 2. B7 E7 A
-MO-RES Q' TAL VEZ NO SON A- -MOR QUE NO CHEEN Q' MA-LE-NA SE MAR CHÓ. LA (TARARÉO)
-MO-RES Q' TAL VEZ NO SON A MOR QUE NO CHEEN Q' MA-LE-NA SE MAR CHÓ. LA
-MO-RES Q' TAL VEZ NO SON A-MOR QUE NO CHEEN Q' MA-LE-NA SE MAR CHÓ LA... (TARARÉO)
AL (TARARÉO) CON REPE-TICION Y
96
B7 E7 A7 D Rall. tanguero
NO-CHEEN Q' MA-LE-NA SE MAR -CHÓ TU- VIS TE UN DE SEN-GA ÑO CO-MO EL
NO CHEEN Q' MA LE NA SE MAR CHÓ TU VIS TE UN DE SEN-GA-ÑO CO-MO EL
NO-CHEEN Q' MA-LE-NA SE MAR-CHÓ TU VIS TE UN DE SEN-GA-ÑO CO MO EL

TANGO




Decime, bandoneón, ¿qué tango hay que cantar?,
¿no ves que estoy muriéndome de pena?
Yo sé que en tus archivos te quedó
un tango que Gardel nunca cantó.

Permiso, bandoneón, tal vez Discepolín
un verso te dejó para mi pena;
yo sé que con tu aliento a soledad
mi angustia y mi dolor podés salvar.

¿Qué tango hay que cantar para poder seguir
creyendo en el amor una vez más,
y así disimular ante la gente
la pena de un amor que ya no está?

¿Qué tango hay que cantar?, decime, bandoneón,
yo sé que vos también llorás de amor;
tuviste un desengaño como el mío
la noche en que Malena se marchó.

Yo soy un bandoneón, y el tango que buscás
lo acabas de cantar sin darte cuenta;
me ha vuelto a soledades de dolor
el beso que Malena no me dio.

Tu tango descubrió secretos de mi amor,
desnuda ante la gente está mi pena.
Cantame tu canción una vez más;
cantame, que te voy a acompañar.

¿Qué tango hay que cantar?,
¿cuál es esa canción que borra los fracasos del ayer?,
fracasos que tal vez no son fracasos
y amores que tal vez no son amores.

"QUE TANGO ..."

NOTA IMPORTANTE

Dado que una de las características del tango es su liberalidad rítmica, con rubatos y síncopas, el arreglador ha escrito la mayoría de los pasajes en corcheas: 4/4 | ♫♫ ♫♫ |, pero ha colocado un asterisco en aquellos lugares en los que – a juicio del director del coro – podría aplicarse alguna de estas típicas fórmulas tangueras:

4/4 | a) ♩ ♪♩ | } ‖ : ‖ b) ♩ ♪ 3 ♫ | } ‖ : ‖ c) ♫ 3 ♩ | } |

Por lo tanto, un pasaje escrito | ♩♩ ♫ | podrá ser interpretado | ♩ ♪♩ ♩♩ | : ♫ ♩ 3 ♫ | etc. – donde lo más importante será el no "cuadratizar" el ritmo melódico.-

VIVIAN TABBUSH

# Rumi cani

PETECO CARABAJAL

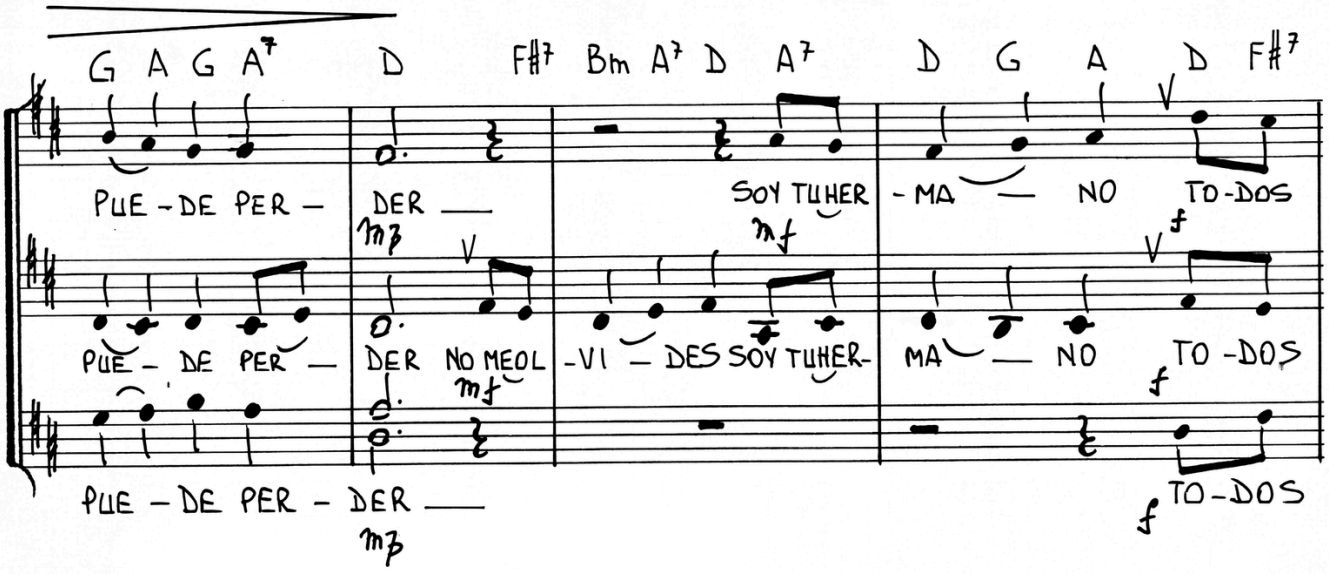
# 'RUMI CANI

LETRA Y MUSICA DE: (PIEDRA SOY)
PETECO CARABAJAL

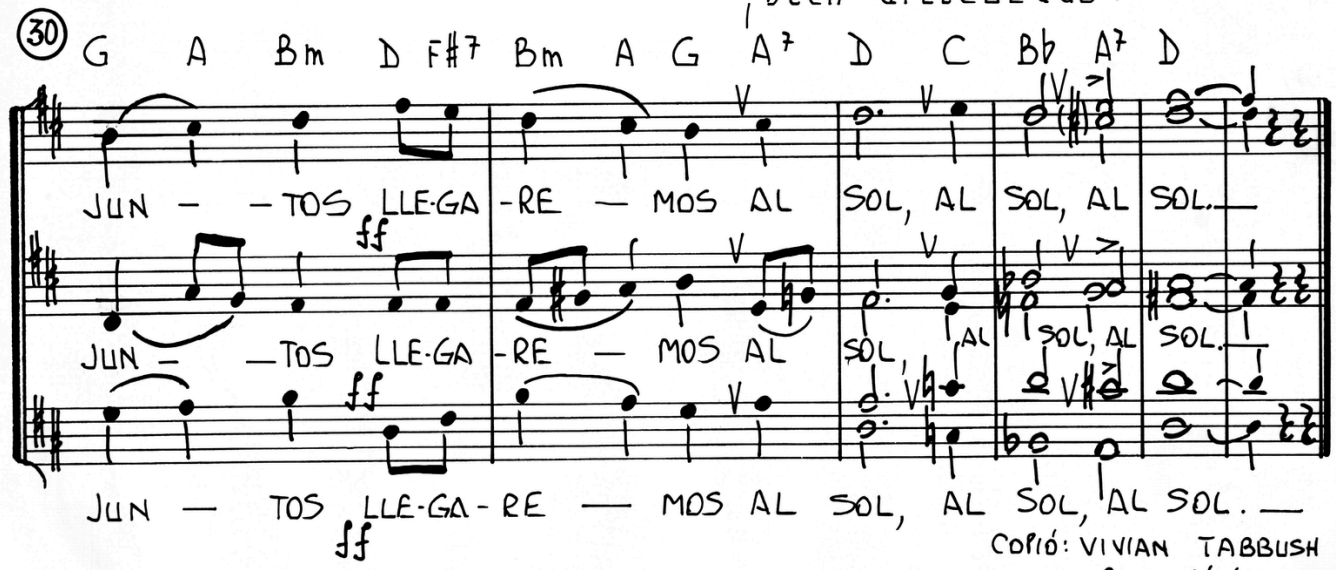
ARREGLO: VIVIAN TABBUSH (PARA CORO DE JÓVENES)




CEDIENDO - - - A TPO
15
Am G C E7 F G F G C F Bb Gm A7 D (MAJ)
-CHIS-CKA MA-NA -HUA — — -ÑUN. 'RU-MI CA — NI. PIEDRA SOY, SOY RA-
CHIS-CKA MA-NA - HUA — — -ÑUN. 'RU-MI CA — NI. PIEDRA SOY, SOY RA-
CHIS-CKA MA-NA-HUA — — — ÑUN 'RU-MI CA — NI PIE-DRA SOY, SOY RA-
Am G C D
muy juntas las voces
20
-IZ, SOY TUO-RI — GEN Y TUA-YER — SOY QUIEN LU-CHA CON EL TIEMPO Y DEL
-IZ, SOY TUO-RI — — GEN Y TUA- YER, PIEDRA SOY, SOY QUIEN LU-CHA CON EL TIEMPO Y DEL
-IZ, SOY TUO-RI — GEN Y TUA-YER, PIE-DRA SOY, SOY QUIEN LUCHA CON EL TIEMPO Y DEL
Am G C D F#7 Bm A7 D F#7 Bm A7 D
25
F#7 Bm A D F#7
BA — RRO VOL-VE- RÉ — NUESTRA RA-ZA NO SE
BA — RRO VOL-VE- RÉ NO ME OL- VI- DES SOY TU HER MA- NO NUESTRA RA- ZA NO SE
BA - RRO VOL-VE-RÉ. SOY TU HER MA-NO NUESTRA RA-ZA NO SE




¡bien articulado!




COPIÓ: VIVIAN TABBUSH
Bs.As. 8/9/86

---

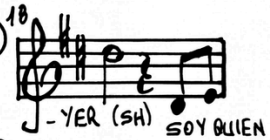
NOTAS: DADO EL CARÁCTER DE LA OBRA ORIGINAL, EL ARREGLO NECESARIAMENTE HA DEBIDO DE SER HOMOFÓNICO (HOMORRÍTMICO). ESTA AUSENCIA DE MOVIMIENTOS CONTRAPUNTÍSTICOS CENTRA EL INTERÉS DEL ARREGLO EN LAS NOTAS LARGAS Y POR LO TANTO, PARA NO PERDER FUERZA INTERPRETATIVA SE RECOMIENDA:

A) MENOR CANTIDAD POSIBLE DE RESPIRACIONES.

B) NO "ROBAR" VALOR A LOS SONIDOS LARGOS: EJ.-



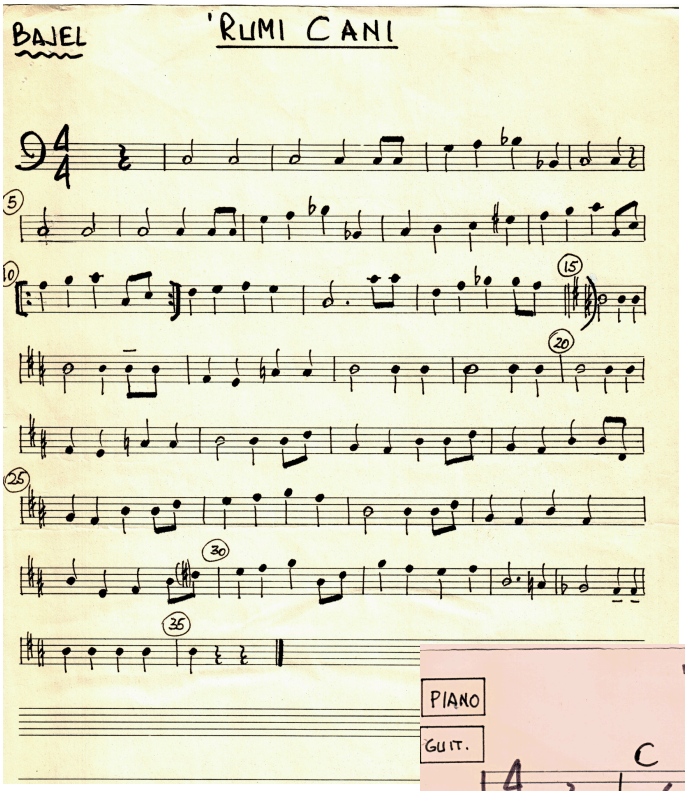

Y NO

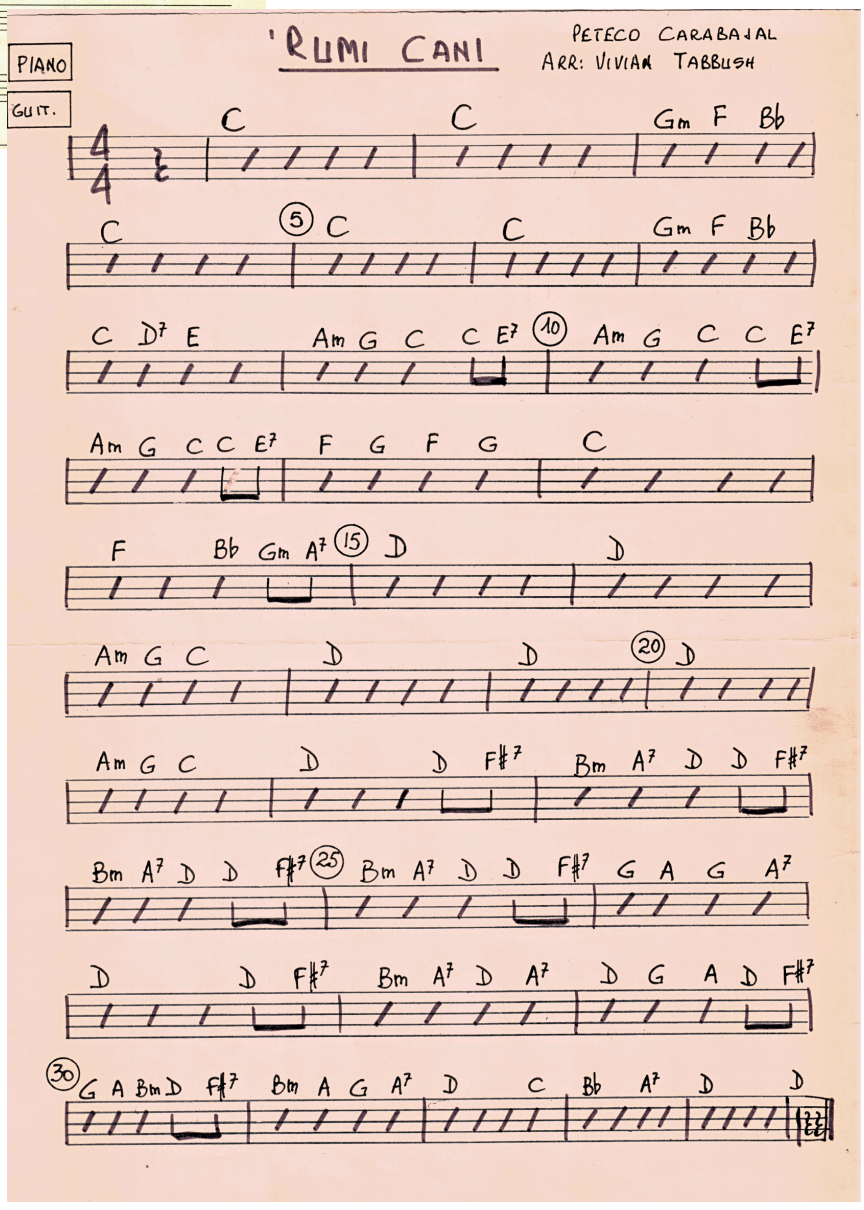



C) RESPIRACIONES MUY BREVES PERO PROFUNDAS D) CANTAR CON APOYO.

**PRONUNCIACION**: EN QUICHUA SANTIAGUEÑO CASI NO EXISTE EL SONIDO "RR".- ES SIEMPRE SUAVE CUALQUIERA SEA SU UBICACION EN EL VOCABLO. (CHARI = HOMBRE).- PARA CONSERVAR ESE SONIDO SUAVE SE HA IDEADO COLOCARLE UN APÓSTROFE DELANTE: 'RUMI NO ES "RRUMI".- "CK" SE PRONUNCIA MUY ATRÁS, COMO "CJ"

DOMINGO BRAVO: DICCIONARIO QUICHUA SANTIAGUEÑO - EUDEBA 1975


BAJEL
'RUMI CANI

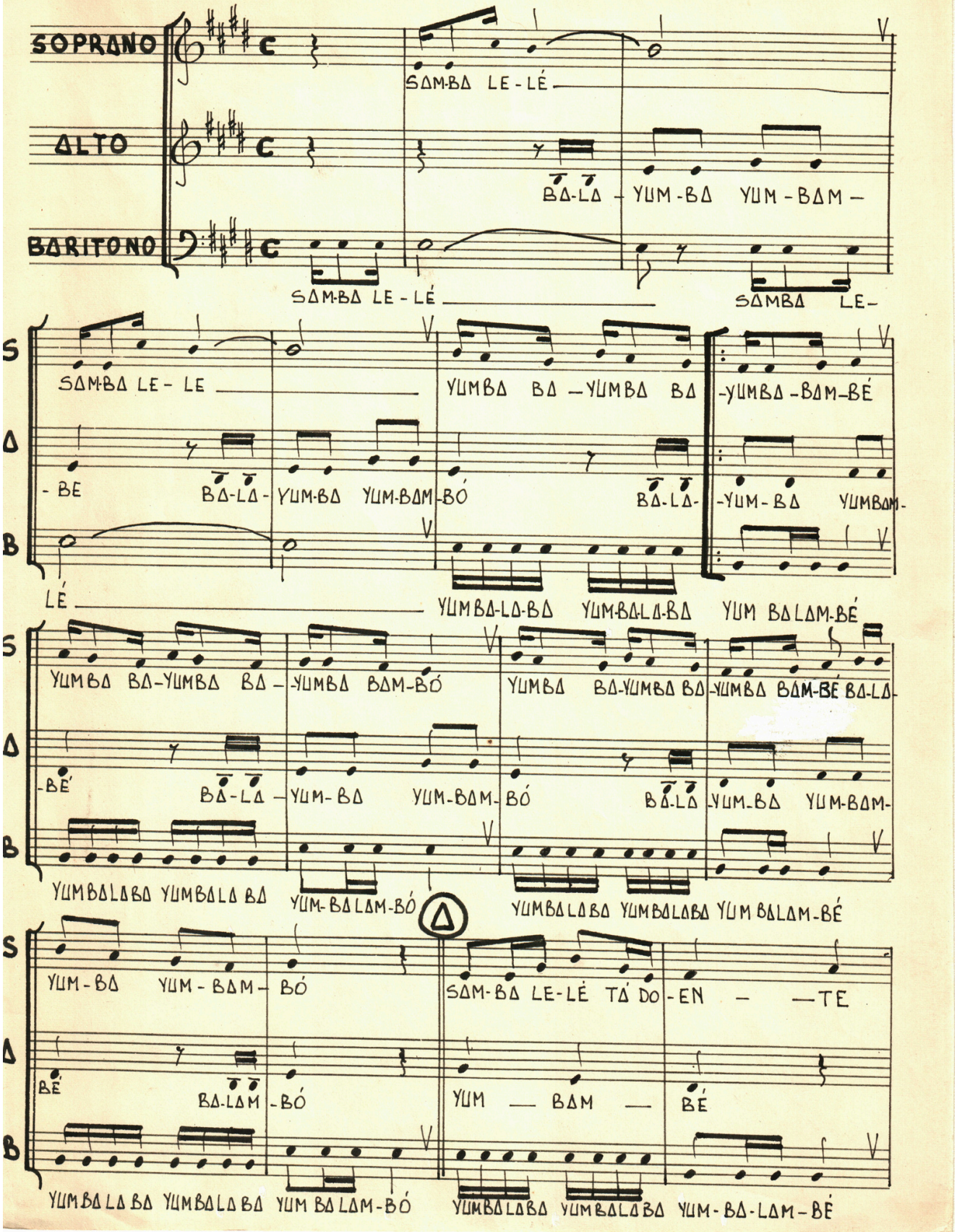

'RUMI CANI
PETECO CARABAJAL
ARR: VIVIAN TABBUSH
PIANO
GUIT.

# Samba lelé

ANÓNIMO
BRASIL

# SAMBA LELÉ

ANON. BRASIL
ARM. VIVIAN TABBUSH
V/73




S
A
B
YUM — BAM BO SAM-BA LE-LÉ PRE-CI- SA — VA
TA COA CA-BE-ÇA QUE-BRA — DA YUM — BAM — BÉ
YUMBALABA YUMBALABA YUMBALAM BÓ YUMBALA BA YUMBALABA YUMBALAMBÉ
B
YUM — BAM — BÓ BA-LAM-BÉ BA-LAM-BÓ
YUM — BAM — BO BA-LAM- BÉ BA-LAM- BÓ BALAM-
E — RAU-MA BO-A LAM-BA — DA PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LA-TA
BA-LA-YUM-BAM BO BA-LAM-BÉ BA-LAM-BÓ
-BÉ BA-LAM -BÓ BA-LAM-BÉ BA-LAM-BÓ BALAM-
PI-SA NA BA-RRA DA SA-IAO MU-LA-TA PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LA-TA
C
BA-LA YUM-BAM- BO
-BÉ BALAM -BÓ PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LA-TA
PI-SA NA BA-RRADA SA-IAO MU — LA-TA PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LA-TA


S
A
B
PI-SA NA BA-RRA DA SA-IA-O MU-LA-TA PI-SA PI-SA PI-SA-O MU-LA-TA
PI-SA NA BA-RRA DA SA-IA-O MU-LA-TA PI-SA PI-SA PI-SA-O MU-LA-TA
YUM-BA-BA-YUMBA BA-
YUM — BAM —
BA LA-
YUM - BAM -
PALMAS (TODOS)
PIES Y (TODOS)
PI-SA NA BA-RRA DA SA-IA-O MU-LA-TA YUMBALABA YUMBALABA YUMBALABA YUMBALABA
TS
ALGUNAS
-BÉ
YUM — BAM —
BÓ
YUMBALAMBÉ
YUMBALABA YUMBALABA YUMBALAMBÓ YUMBALABA YUMBALABA
(SIMILE)
SAM-BA O SAM-BA LE - -LÉ. O SAM-BA
SE REPITE VARIAS VECES, PERDIENDOSE
YUM-BA-LAM-BÉ
YUMBA-LA-BA YUMBA-LA BAM — BÉ
v/73

# Santafecino de veras

MIGUEL BRASCO
ARIEL RAMÍREZ

# SANTAFESINO DE VERAS

( Canción del Litoral )

Texto : MIGUEL BRASCO
Música: ARIEL RAMIREZ

Arreglo:
**VIVIAN TABBUSH**
Para Berti y Raquel
que son de Santa Fé 3/97




11
D7
G
C7
F
ci- doen los pa - jo - na - les don- de be - ben los sau - za - les la
cor - tan las pa - jas bra - vas me que - man las su - des - ta - das del
ci- doen los pa - jo - na les don- de be - ben los sau - za - les
cor - tan las pa - jas bra - vas me que - man las su - des - ta - das
ci- doen los pa - jo - les don- de be - ben los sau - za - les
cor - tan las pa - jas bra - vas me que - man las su - des - ta - das
15
A7
D
luz del Car - ca - ra - ñá. Cre - cí co - mo cre - ceel pe
rí - o Car - ca - ra - ñá. Mi vi - da son es - tos pa
la luz del Car - ca - ra - ña.
del rí - o Car - ca - ra - ñá.
del rí - o - Car - ca - ra - ñá.
del rí - o - Car - ca - ra - na.
19
A7
D7
G
C7
- je ao - ri - lla dees - tas ri - be - ras san - ta - fe -
- gos que de - fien - den los cha - ja - ses y os - cu -
cre - ci ao - ri - llas de estas - ri - be - ras san - ta - fe
mi vi - da que de - fien - den los cha - ja - ses y os - cu
san - ta - fe - si - no de ve
yos - cu - re - cen los bi - gua


23
F
A7
D
si - no del rí - o Car - ca - ra - ña. Me
re - cen ya - ro mael ja - ca - ran - da. A -
si - no del rí - o Car - ca - ra - ña. Me
re - cen ya - ro - mael ja - ca - ran - da. A -
- ras del rí o Car - ca - ra - ña.
- ses ya - ro mael ja - ca - ran - dá.
27
A7
D
lla - man el Ca - bu - ré Gua - ra - ní Gua - ra - ní por
qui siem - pre que - da - ré me - di - rá me - di - rá mi
lla - man el Ca - bu - ré ya ve - ces el Gua - ra - ní
qui siem - pre que - da - ré la gui - ta - rra me di - rá
Ca - bu - ré ya ve - ces el Gua - ra - ní
que - da - ré la - gui - ta - rra me di - rá
31
D/F♯
Fdim7
A7
Em7
A7
que soy de San - ta Fé ques el - lu - gar don - de na -
re - cuer - doen laa - cor - dio - na pa - ra siem - pre que - da -
San - ta Fé lu - gar don - de na -
mi - re - cuer - do siem - pre que - da -
San - ta Fé lu - gar don - de na -
mi re - cuer - do siem - pre que - da -


34
D
A7
cí
ra
Priá
ci - La pol - ka yel cha - ma - me sehan - com - pues - to pa - ra - mi
rá La muer - te mea de lle - var can - tan - does - te cha - ma - mé
38
D
D/F♯
Fdim
A7
Em7
A7
don - de sue - na laa - cor - dio - na a - lli sal - goa re - lu -
Si mue - ro se - rá can - tan - do mia - mor por mi San - ta
don - de sue - na laa - cor - dio - na a - llí sal - goa re - lu -
Si mue - ro se - rá can - tan - do mia - mor por mi San - ta
don - de sue - na laa - cor dio - na a - llí sal - goa re - lu -
Si mue - ro se - rá can - tan - do mia - mor por mi San - ta
42
1. D
D.C.
2. Coda
D/F♯
Fdim
cir
Fé Por - que soy de San - ta
cir
Fé Por que soy de San - ta
cir
Fé Por que soy de San - ta


46
A7
Em7
A7
Fe quees el lu - gar don - de na -
Fé quees el lu - gar don - de na -
Fé quees el lu - gar don - de na na -
48
D
D6
Fine
cí
uah
cí
uah
cí
uah

# Serenata para la tierra de uno

MARÍA ELENA WALSH

# *SERENATA PARA LA TIERRA DE UNO*

*(Tres voces mixtas, con acompañamiento)*

*Letra y Música:*
*Maria Elena Walsh*

♩=90

*Arreglo:*
*VIVAN TABBUSH*
*3 / 97*




17 Dm7 G7(♭9) C F
Por - quel i - dio - ma dei - fan - cia
Por - quel i - dio - ma dei -
quie - ro vi - vir en vos Por queel i - dio - ma
21 Dm7 G7 Csus4 C F
es un se-cre-toen - tre los dos
Por que le dis - te re- pa - ro
fan - cia
es un se- cre-toen-tre-los dos
por que le dis - te re -
es un se - cre - to
por-que le dis - te re- pa - ro
25 Dm7 G F/A G/B G+ C
al de - sa - rrai - go de mi co - ra - zon
pa ro a mi co ra - zón
tutti
a mi co - ra - zón
Por que me due - le si me
29 C C7 F F♯dim7
Por que me due - le
pe-ro me mue-ro si me voy mia-mor mia
ay! mia-mor mia
que - do
pe-ro me mue-ro si-me voy
por to-do ya-pe-sar de


33
C/G
A7(♭9)
Dm
G7(♭9)
C
D.
mor mia - mor yo quie - ro vi - vir en vos
mor mia - mor yo quie - ro vi - vir en vos
to - do mia - mor yo quie - ro vi - vir en vos
36
F
F♯dim7
C/G
A7(♭9)
Por to - do ya - pe - sar - de to - do, mia - mor yo
Por to - do ya - pe - sar de to - do mia - mor yo
Por to - do ya - pe - sar de to
38
Dm7
Dm7(♭5)
G7(♭9)
C
Fine
quie - ro vi - vir en vos
quie - ro vi - vir en vos
quie - ro vi - vir en vos



AGREGAR EN LOS C. 10 A 17

SERENATITA PARA LAURA WAEN

11/X/2011

(COMO UN TANGO)

LAI LARA LAIRA LARA LA

1. POR TU DECENCIA DE VI - DA - LA Y PORTUESCÁNDALO DE
2. PA RASEMBRARTE DE GUI TA BRAS etc.

LA RA LA RA LA MIA-MOR YO QUIERO VI-VIR EN VOS

LA LA LA MIA MOR YO - - - -

POR TUVE RANO - - - - MIA MOR YO - - -

Vivian Tabbush

SERENATA PARA L

Porque me duele si me quedo
pero me muero si me voy.
Por todo y a pesar de todo, mi a
yo quiero vivir en vos.

Por tu decencia de vidala
y por tu escándalo de sol,
por tu verano con jazmines, mi a
yo quiero vivir en vos.

Porque el idioma de infancia
es un secreto entre los dos.
Porque le diste reparo
al desarraigo de mi corazón.

Porque me duele si me quedo
pero me muero si me voy.
Por todo y a pesar de todo, m
yo quiero vivir en vos.

SERENATA PARA

Porque me duele si me qued
pero me muero si me voy.
todo y a pesar de todo, mi amor,

por tu esperanza interminable, mi amor,
yo quiero vivir en vos.

mi amor

edo

o, mi amor,

.E. WALSH

s
or,
nable, mi amor,

arra,
flor,
astigan, mi amor,

infancia
os dos.
ro
corazón.

me quedo
me voy.
de todo, mi amor,
vos. M.E. WALSH

SERENATA PARA TIERRA DE UNO

ARREGO
VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225 - 4° "A" (1213)
TEL. 957-1322
4/99

FLAUTA

Lento

# Viva Jujuy

BAILECITO TRADICIONAL

# VIVA JUJUY

## BAILECITO
(PARA CORO PRINCIPIANTE)

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH
IV/82




PIN-TA-RRA-JEA-DOS
BIEN RE-NE-GRI-DAS
DE MI QUE- BRA-
DE MI MO - RE -
DA, DE MI QUE
NA, DE MI MO -
BRA
RE
PIN-TA-RRA-JEA-DOS
BIEN RE-NE-GRI-DAS
DE MI QUE-BRA -
DE MI MO - RE -
DA.
NA.
¡VI-VA JU-
¡VI-VA JU.
-RROS
-ZAS
DE MI
DE MI
DE MI, QUE-BRA-DA.
DE MI, MO - RE - NA.
¡VI-VA JU-JUY!
¡VI-VA JU-JUY!
DA.
-JUY!
-JUY!
¡VI - VA LA
Y LAHER MO
PU-NA! VI —
SU RA VI —
VA VI-VA MIA-MA-
VA DE LAS JU-JE-
DA
ÑAS
UH
¡VI-VA LA PU-NA!
Y LAHER-MO-SU-RA
VI-VA MIA-MA-DA
DE LAS JU-JE- ÑAS
VI-VAN LOS CE-RROS
VI-VAN LAS TREN-ZAS
¡SALUDITO!
UH
UH
DE MI QUE-BRA-
DE MI MO-RE-
-DA,
-NA,
DE MI QUE-BRA -
DE MI MO-RE -
DA.
NA.
PIN-TA-RRA-JEA-DOS
BIEN RE-NE-GRI-DAS
DE MI QUE - BRA - DA.
DE MI MO - RE - NA.
DE MI QUE - BRA -
DE MI MO - RE -


HU-MA-HUA-QUE- ÑA NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES
CO-YI-TA MI- A NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES
HU-MA-HUA-QUE- ÑA NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES
CO-YI-TA MI- A NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES
-DA.
-NA.
HU-MA-HUA-QUE- ÑA NO TE SE-PA-RES TUE
CO-YI-TA MI-A NO TE SE-PA-RES TUE
AURA!
TUE-RES MI DUE- ÑA. LA LA ---
TUE-RES MI VI- -DA.
TUE-RES MI DUE- ÑA.
TUE-RES MI VI- DA
LA LA ----
-RES MI DUE-ÑA
-RES MI VI-DA
LA LA ----
1x D.C.
2x FIN
NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES TUE RES MI DUE- ÑA
VI- -DA.
NO TE SE PA RES DE MIS A MO RES TUE-RES MI DUE- ÑA.
VI- DA.
NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES TUE-RES MI DUE-ÑA
VI-DA
COPIÓ: VIVIAN TABBUSH IV/82

# Volvió una noche

ALFREDO LEPERA
CARLOS GARDEL

# VOLVIÓ UNA NOCHE

TANGO

LETRA: ALFREDO LE PERA
MUSICA: CARLOS GARDEL

ARREGLO DE
VIVIAN TABBUSH II/09




- LA MELODIA ORIGINAL ESTA INDICADA CON ⌜ ⌝
- EL CIFRADO ES APLICABLE A UN EVENTUAL ACOMPAÑAMIENTO INSTRU-


10
C#7 F#m C#7 F#m
(CANTA) CON SUIM-PIE- -DAD
-CU-RAEN MI JU-VEN- -TUD
-FRI-DO CON SUIM-PIE-DAD
CU-RAEN MI JU-VEN -TUD
ME DI JOHU-MIL — DE
SE FUEENSI-LEN- CIO
-FRI-DO CON SUIM-PIE-DAD ME DI JOHU MIL DE SI ME PER-
-CU-RAEN MI JU-VEN -TUD SE FUEENSI-LEN CIO SIN UN RE-
Em F#7 C#ø F#7 Bm
EL TIEM-PO VIE-JO O-TRA VEZ VEN-DRÁ LA PRIMA-
BUS-QUÉUN ES-PE-JOY ME QUI-SE MI-RAR HA-BIAEN MI
SI ME PER-DO — NAS
SIN UN RE PRO CHE
O-TRA VEZ VEN DRÁ — LA PRI-MA-
ME QUI SE MI RAR — HA-BIAEN MI
-DO-NAS — EL TIEMPO VIEJO O-TRA VEZ VEN-DRÁ —
-PRO CHE — BUS-QUÉUN ES-PE-JOY ME QUI-SE MI-RAR —
G#ø F#m F#m/E D7 C#9b G#ø C#7
-VE-RA ES NUESTRA VI-DA UE-RÁS QUE TO-DO NOS SONREI-
FRENTE TANTOS IN-VIER-NOS QUE TAM-BIÉN E-LLA TU-VO PIE-
COPIAR TEXTO DE SOPRANO
VE- RÁS QUE TO-DO NOS SON-REI
QUE TAM — BIÉN E-LLA TU-VO PIE-

ESTRIBILLO


19
F#m C#7 F#m A7 D
N.C.
Em7 Em6
(eco)
- RÁ NOS SON REI - RÁ
- DAD TU-VO PIE - DAD
MEN-TI-RA, MEN- TI-RA YO QUI-SE DE-
- RÁ NOS SON-REI - RÁ
- DAD TU-VO PIE - DAD
MEN-TI-RA MEN - TI-RA YO QUI-SE DE-
- RÁ NOS SON-REI - RÁ
- DAD TU-VO PIE - DAD
MEN - TI - RA MENTIRA DE-
22
F#m D G G#º D/A D7
-CIR-LE LAS HO-RAS QUE PA-SAN YA NO VUELVEN MÁS
YA-SÍ MI CA-
COPIAR TEXTO DE SOPRANO
COPIAR TEXTO
PA-SAN YA
NO VUELVEN MÁS
25
Em A9b D D6 Dº A/E E9
-RI-ÑO AL TU YO EN LA-ZA-DO ES SÓ-LO UN FAN-TAS-MA DEL VIE-JO PA-
marcato
UN FAN - TASMA
marcato
MI CA-RI-ÑO
SÓ-LO UN FAN - TASMA DEL VIE-JO PA-


28
A F♯m B7 E7 A N.C.
-SA-DO QUE YA NO SE PUE-DE RE-SU-CI-TAR
RE-SU-CI-TAR
RE-SU CI-TAR CA-LLÉ MIA-MAR-
31
Em Em5+ F♯m D/F♯ G G♯°
OH
OH OH
GU RA Y TU VE RIE-DAD SUS O-JOS A-ZU-LES MU Y GRAN DES SEA-
34
D/A D7 Em A9♭ D D6 D♯°
MI PE-NAL-NAU-DI-TA PRONTO COM-PREN-DIE-RON Y CON U-NA
COPIAR TEXTO
-BRIE-RON
I-NAU-DI-TA
Y CON U-NA


37
A/E E7 A G D/A E9 A7
MUECA DE MU-JER VEN-CI-DA ME DI-JO ES LA VI-DA Y NO LA VI
COPIAR TEXTO SOPRANO
40
D A7 D N.C.
AL
MAS 2. VOL VIO ESA
2. VOLVIO ESA
2. VOLVIO ESA
Rall
Am D7 G
MAS ME DI-JO ESLA
MAS
MAS
D/A E9 A7 D A7 D
VI-DA Y NO LA VI MAS DU - HUM

# Tabbush

EDICIÓN HOMENAJE


**Federico Neimark**
Editor en Jefe

**Elisabeth Guerra**
Prologo y Selección

**Ricardo Barrera**
Prologo y Selección

**Pablo Piccinni**
Prologo y Selección

**Matthieu Fayette**
Diseños e ilustraciones

**Gustavo De Gennaro**
Gráfica



info@labibliotecadelbarba.com
www.labibliotecadelbarba.com

124 Rue Compans, 75019 Paris

La Biblioteca del Barba
EDITORES


La Biblioteca del Barba
EDITORES
EDICIÓN IMPRESA LIMITADA
0 6 5129 43780243
JUNIO 2026
Tabbush